

## **Attachment 4C**

### **Behavioral Assessment PWID (Spanish)**

Formulario aprobado:  
Número de control 0920-0770  
Fecha de vencimiento: XX/XX/XXXX

## **Sistema Nacional de Vigilancia del Comportamiento Relacionado con el VIH: Cuestionario de Elegibilidad**

### **Declaración de OMB para Ciclo PWID**

Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio 17 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que éstos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS H21-8, Atlanta, GA 30329, ATTN: PRA (0920-0770). No envíe el formulario lleno a esta dirección.

**Garantía de Confidencialidad:** La información proporcionada voluntariamente y obtenida en este sistema de vigilancia que permita la identificación de cualquier persona o institución se recopila con la garantía de que se mantendrá en estricta confidencialidad, se utilizará únicamente para los fines establecidos y no se divulgará ni se revelará de ninguna otra manera sin el consentimiento de la persona o de la institución, de conformidad con las Secciones 304, 306 y 308(d) de la Ley del Servicio de Salud Pública (42 USC 242b, 242k y 242m(d)).

## NHBS Round 8 CAPI REFERENCE QUESTIONNAIRE (CRQ)

### Table of contents

|  |    |
|--|----|
| Table of contents.....                     | 2  |
| Overview.....                              | 3  |
| CORE INTRODUCTION (CI).....                | 7  |
| NETWORK SECTION (NS).....                  | 8  |
| DEMOGRAPHICS (DM).....                     | 12 |
| SOCIAL EXPERIENCES (SO).....               | 19 |
| SEXUAL BEHAVIOR (SX).....                  | 21 |
| INJECTION DRUG USE (ID).....               | 40 |
| NON-INJECTION DRUG USE (ND).....           | 48 |
| DRUG OVERDOSE AND DRUG TREATMENT (TX)..... | 52 |
| HIV TESTING EXPERIENCES (HT).....          | 54 |
| HEALTH CONDITIONS (HC).....                | 58 |
| PREVENTION ACTIVITIES (PA).....            | 62 |
| JUSTICE SYSTEM EXPERIENCES (JS).....       | 67 |
| VIOLENCE (VE).....                         | 68 |
| END OF SURVEY (END).....                   | 69 |
| APPENDIX A - FLASHCARDS.....               | 74 |
| APPENDIX B - MEASURE REFERENCES.....       | 89 |

## Overview

### Questionnaire Sections & Abbreviations

| Order in | CAPI | Abbreviation | Domain   | Other topics included                    |
|----------|------|--------------|--|--|
| 00       |      | Overview     | Overview   |  |
| 0        |      | CalcVars     | Pre-set & calculated variables                     |  |
| 1        |      | IE           | Interviewer-entered information                    |  |
| 2        |      | ES           | Eligibility screener                               |  |
| 3        |      | CN           | Consent  |  |
| 4        |      | CI           | OMB Statement & Core Introductory Statement        |  |
| 5        |      | NS           | Network size (RDS cycles only)                     |  |
| 6        |      | DM           | Demographics                                       | General health care access & utilization |
| 7        |      | SO           | Social experiences (MSM cycle only)                |  |
| 8        |      | SX           | Sexual behavior                                    |  |
| 10       |      | ID           | Injection drug use                                 |  |
| 11       |      | ND           | Non-injection drug use                             |  |
| 12       |      | TX           | Drug overdose and drug treatment                   |  |
| 13       |      | HT           | HIV testing & care                                 |  |
| 14       |      | HC           | Health conditions (STIs, hepatitis, mental health) |  |
| 15       |      | PA           | Prevention activities                              |  |
| 16       |      | JS           | Justice system experiences                         |  |
| 17       |      | VE           | Violence   |  |

### Abbreviations

|      |                                      |
|------|--------------------------------------|
| CAPI | Computer-Assisted Personal Interview |
| CRQ  | CAPI Reference Questionnaire         |
| R    | Respondent                           |
| P    | Partner                              |

|                |   |
|----------------|---|
| DK             | Don't know  |
| REF            | Refused to answer   |
| NA             | Not applicable (question is asked of R but this is a codable response option) |
| SK             | Skipped   |
| Missing or “,” | Missing   |
| EQ             | Equal to  |
| GT             | Greater than  |
| GE             | Greater than or equal to  |
| LE             | Less than or equal to   |
| LT             | Less than   |
| NE             | Not equal to  |
| VS, UVS        | Vaginal sex, unprotected vaginal sex (i.e., without a condom)                 |
| AS, UAS        | Anal sex, unprotected anal sex (i.e., without a condom)                       |
| IAS            | Insertive anal sex  |
| RAS            | Receptive anal sex  |

**Key Terms**

| <b>Term</b>         | <b>Prefix /<br/>Format<br/>convention</b> | <b>Definition</b>  |
|---------------------|---|--|
| Calculated variable | CALC_                                     | Variables calculated by the CAPI program that appear in the CRQ. Item identifiers for CAPI calculated variables start with the prefix CALC_ followed by the variable name. |

| Term                           | Prefix /<br>Format<br>convention | Definition   |
|--------------------------------|----------------------------------|--|
| Century<br>Month               | _C                               | A century month is an integer value that represents the number of months since January 1900. These calculations are used to compare dates and facilitate routing where respondents are asked to only provide the month and year in which an event took place. These types of questions occur in every date item within the CRQ, with the exception of DOB (ES1). As an example, January 2014 is represented by the integer 1369. The higher the integer, the closer the event is to the current date, and the lower the integer, the farther it is in the past. Names of variables collecting century month end in the suffix _C.  |
| Fill text                      |                                  | Text to be displayed for which wording depends on prior responses or other conditions. Square brackets enclose the conditions, description of or actual text to be filled, and if applicable, instructions for how the fill text should be displayed. Actual text to be filled is enclosed in quotes e.g., [if condition is true, fill with "text"]. Fill text based on a prior response or CRQ calculated variable refers to the item number or variable name, respectively, e.g., [fill with # of male partners (SX19)], [fill with current questionnaire year (QYR)]. Examples: [fill with interview month, formatted as text]. Unless otherwise specified, fill text should be formatted as the sentence where is it used. |
| Flashcards                     |                                  | Flashcard instructions are included as part of the question text to which they apply and should be programmed as displayed in the CRQ. Flashcards themselves are included as an appendix to the CRQ and are not part of the programming requirements.  |
| Hard Edit<br>Check             | HardEdit_                        | A check to determine whether the response entered is logically inconsistent with specific previously entered response. If so, CAPI program displays message to interviewer. Program will <u>not</u> advance until interviewer has changed at least one of the inconsistent values.   |
| Information<br>for interviewer | INFO_                            | Items for which the CAPI screen displays Information for the interviewer that is <u>NOT</u> read to the Respondent. These statements begin with DISPLAY with actual text to be displayed enclosed in quotes, e.g. [DISPLAY: "Text to be displayed"].   |
| Interviewer<br>instruction     |                                  | Instruction to interviewer regarding administration of a particular question. These instructions are displayed within brackets on the same CAPI screen as the question. Standard instructions are 'Give Respondent Flashcard {letter}', 'READ choices', 'DO NOT read choices', & 'CHECK ALL that apply.' Instructions for flashcards should appear above the question text; instructions for response options should appear below the question text.   |
| Introductory<br>statement      | INTRO_                           | Transitional statement or definition read to R at the beginning of a new topic (e.g., Section, set of questions, etc.). Displayed on a separate CAPI screen before the item. Item IDs for introductory statements start with the prefix INTRO_ followed by section abbreviation, series, or the item ID of the first item in set or only item to which it applies. These statements begin with DISPLAY: with actual text to be displayed enclosed in quotes, e.g. [DISPLAY: "Text to be displayed"].   |

| Term            | Prefix /<br>Format<br>convention | Definition  |
|-----------------|----------------------------------|---|
| Item            |                                  | Elements of the CRQ, including but not limited to questions, screens that display text but do not collect data (e.g., messages and other information for the interviewer, introductory statements read to R), calculated variables, etc.  |
| Item identifier |                                  | Identifier for all items in the CRQ. Most items in the NHBS CRQ are questions (including items for which the interviewer enters a response even if the text is not explicitly a question, e.g., survey ID#. Item IDs for questions begin with the 2-digit section abbreviation, followed by a number. Question numbers are in ascending order within each section. Some question numbers end in a letter (indicating it is part of a set). Items that are not questions, e.g., calculated variables refer to the variable name. Item IDs for logic checks refer to the next item. Item IDs for hard and soft edits refer to the preceding item. |
| Logic Check     | Check_                           | Logic that must be checked in the CAPI program in order to determine proper routing to the next item, topic, or section in the CRQ. In some cases, a logic check may include a message to the Interviewer. Logic checks at the very end of each section begin with END_.  |
| Message         | <b>INTERVIEWER:</b>              | Message displayed to the interviewer that is <u>not</u> to be read to R. May be triggered by an edit check. Distinct from Interviewer Instruction.  |
| Notes           |                                  | Notes provide additional information about a CRQ topic for the reader. Currently, all notes include a link to measures which have references. These references are included as an appendix to the CRQ and are not part of the programming requirements.   |
| Question        |                                  | Any item for which the interviewer enters a response, including questions asked of R, questions asked of the interviewer, and other codes.  |
| Range           |                                  | Range of valid response values for items collecting or computing numeric data. E.g., the valid range of responses to number of sex partners in past 12 months is 0 to 7000.   |
| Section         |                                  | Section of the NHBS CRQ. Each section has a unique two letter abbreviation.   |
| Series          | ...Series.                       | A group of questions on a given topic that share a general universe. Most but not all series have a parallel series elsewhere (e.g. Male-Female, Male-Male, and Female-Male series).  |
| Soft Edit Check | SoftEdit_                        | A check to determine whether the response entered is implausible or otherwise requires interviewer's attention. If so, CAPI program displays message to interviewer. The CAPI program allows the interviewer to proceed to the next screen,, even if they do not go back and change the response to 1 or more items that triggered the message.   |

| Term     | Prefix /<br>Format<br>convention | Definition  |
|----------|----------------------------------|---|
| Universe | Universe_                        | A specific group of respondents to receive a section, series, question, etc. E.g., the universe for the Consent Section is respondents who were eligible for the cycle in which they completed the eligibility screener. Universe statements are included in the CRQ to facilitate understanding by project area staff, Institutional Review Boards, etc. Universe statements are not intended to be used for CAPI programming. |
| Variable |                                  | Variables computed in the CAPI program or otherwise collected in the CAPI program.  |

**CAPI programming conventions**

|  |
|--|
| Below are conventions to be used for CAPI programming:   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hard edit messages should be programmed to exclude values for DK (7777) and REF (9999).</li> <li>• Round 8 CRQ refers to PWID (People who inject drugs) in text read to participants and in topic headers. In order to maintain consistency across time, variable names and skip logic still refer to our older description of this cycle, IDU (Injection drug use).</li> <li>• Unless otherwise specified in the CRQ, all items that collect data require a response (which could be DK, REF, or NA) to be entered before advancing to the next item.</li> <li>• DK, REF, &amp; NA options are codable options in CAPI as specified in the CRQ.</li> <li>• The CAPI program advances in the order specified in the CRQ. Interviewers may return to previous screens but cannot choose to skip ahead or change the order of items, topics, sections, etc.</li> <li>• Text displayed on CAPI screens appears as it is formatted (e.g., bold, capitalization, etc.) in the CRQ.</li> <li>• Many introductory statements contain the text "DISPLAY: when the following text is meant to be read by the interviewer to the participant.</li> <li>• Calculated variables used solely for CAPI programming (e.g., to facilitate logic or fill text) are not included in the CRQ.</li> <li>• Items requesting dates:       <ul style="list-style-type: none"> <li>o For items requesting full date (year, month, and day) the CAPI program should require all 3 fields to be completed or the response can be DK or REF.</li> <li>o For items requesting month &amp; year, allow an unknown month. That is, allow the interviewer to enter a year but leave the month field blank. Do not allow a month without a year.</li> <li>o Date variables may need component variables to be created to facilitate logic or fill text (separate variables for year portion of the date, month portion of the date, and day portion of the date). Where needed, these are included in the CRQ and are specified by adding the following letters to the end of the component variable:           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Year: Y</li> <li>▪ Month: M</li> <li>▪ Date: D</li> <li>▪ Example: DOB, DOBY, DOBM, DOBD</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• Century month variables (see Key Terms, above, for definition)       <ul style="list-style-type: none"> <li>o When month is unknown (blank), set the value of the month component variable to missing.</li> <li>o When year is unknown (e.g., DK or REF), set the year component variable to missing.</li> <li>o When month, year, or both month and year are unknown, set the century month variable to missing.</li> <li>o When a century month variable is missing, treat its value as entirely unknown. That is, the CAPI program should not assume it has any particular numeric value or that its value is higher or lower than any other value.</li> </ul> </li> <li>• In hard edits comparing century month variables, if a century month variable is missing, they cannot be compared.</li> </ul> |

allowing multiple responses:

- o Such items are indicated in the CRQ by inclusion of the interviewer instruction to 'CHECK ALL that apply' as well as inclusion of the variable name to the left of each response option. For each 'multiple choice' question, the response options are indicator variables with values of 1, if the option is selected, and 0, if the option is not selected. The variable names for a given 'multiple choice' question all start with a common stem and end with a letter, e.g., VAR1A, VAR1B, VAR1C, etc. If the response is DK or REF, the value for all of the variables for that set of response options is DK or REF.
- Time Stamp Variables
  - o All time stamp variables collected by the CAPI program must include hours, minutes, and seconds and must be formatted in military time.

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

CORE INTRODUCTION (CI)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |                |
|---|------------|---------------|----------------|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label |
| Preset Variables  | --         | CYCLE         | NHBS Cycle     |

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Universe_CI.</b> | All Eligible Rs who consented to interview. |
|---------------------|---|

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>CI1_OMB.</b>          | <p>DISPLAY: Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio [if MSM cycle (CYCLE=1), fill with "24"; if IDU cycle (CYCLE EQ 2), fill with "43"; if HET cycle (CYCLE EQ 3), fill with "31" (CI1OMB_F)] minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que estos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0770). No envíe el formulario lleno a esta dirección.</p> |
| <b>Programming Note:</b> | This OMB statement should not be programmed in CAPI and is only to be displayed in the CRQ.   |

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>INFO_START_C.</b> | DISPLAY: "[ENTREVISTADOR: PREPÁRESE PARA COMENZAR LA ENCUESTA.]" |
|----------------------|--|

|                      |                      |                        |
|----------------------|----------------------|------------------------|
| <b>CALC_START_C.</b> |                      |                        |
| START_C              | Interview start time | START_C = Current time |

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>INTRO_CORE.</b> | <p>DISPLAY: "La mayoría de las personas nunca han participado en una entrevista de este tipo, por lo que antes de empezar le voy a explicar cómo funciona. Le voy a leer las preguntas exactamente como están escritas. Algunas le sonarán extrañas, pero tengo que leerlas al pie de la letra para que les hagan las mismas preguntas a todos los participantes del estudio. En algunas preguntas se le pedirá que recuerde si hizo algo, cuándo lo hizo o con qué frecuencia lo hizo. Para otras preguntas, le leeré o le mostraré una lista de respuestas que puede seleccionar. Por favor, trate de ser lo más preciso que pueda."<br/>Then, go to END_CI.</p> |
|--------------------|--|

|         |                             |
|---------|-----------------------------|
| END_CI. | Go to Network Section (NS). |
|---------|-----------------------------|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

NETWORK SECTION (NS)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |                   |                      |                       |
|---|-------------------|----------------------|-----------------------|
| <u>Section</u>  | <u>Question #</u> | <u>Variable name</u> | <u>Variable label</u> |
| Preset variables  | --                | CYCLE                | NHBS Cycle            |
| Interviewer Entered Information   | IE2               | CITYR8               | City                  |
| Interviewer Entered Information   | IE10              | ISEED                | Respondent is a seed  |

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>UNIVERSE_NS.</b> | IDU or HET cycle eligible Rs who consented to interview. |
|---------------------|--|

|                    |                                      |                      |
|--------------------|--------------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGNS.</b> |                                      |                      |
| <b>BEGNS</b>       | Time at beginning of network section | BEGNS = Current time |

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Check_INTRO_NS1.</b> | <p>If IDU cycle (CYCLE EQ 2) &amp; R is not a seed (IE10 EQ 0), go to INTRO_NS1.</p> <p>If IDU cycle (CYCLE EQ 2) &amp; R is a seed (IE10 EQ 1), go to INTRO_NS2a.1.</p> <p>If HET cycle (CYCLE EQ 3) &amp; R is not a seed (IE10 EQ 0), go to INTRO_NS3.</p> <p>If HET cycle (CYCLE EQ 3) &amp; R is a seed (IE10 EQ 1), go to INTRO_NS4a.1.</p> <p>If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to CALC_ENDNS.</p> |
|-------------------------|---|

**PWID Network Series**

**PWID Recruiter Relationship**

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>INTRO_NS1.</b> | DISPLAY: " Voy a comenzar por preguntarle sobre la persona que le dio este cupón y sobre otras personas que conoce en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] que se inyectan. Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales." |
|-------------------|---|

[Entregue la Tarjeta de Respuestas C al Participante.]

**¿Cuál de las siguientes opciones describe cómo usted conoce a la persona que le dio este cupón? Usted puede seleccionar más de una respuesta.**

**NS1.** [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

NS\_IREL Relationship to recruiter, IDU

NS\_IRELA Pariente o miembro de la familia

NS\_IRELB Persona con la que tiene relaciones sexuales

NS\_IRELC Persona con la que usa drogas o a quien le compra drogas

NS\_IRELD Amigo

NS\_IRELE Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo

NS\_IRELF Extraño, usted no conoce a la persona o acaba de conocerla

Rehusó Contestar..... 77

Programming

note: Don't allow stranger (NS\_IRELF) to be selected with any other relationship type (NS\_IRELA - NS\_IRELE).

**PWID Network Size**

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>INTRO_NS2a.1.</b> | DISPLAY: "Ahora voy a preguntarle sobre las personas que conoce. Específicamente, voy a preguntarle cuántas personas conoce en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] que se inyectan y que haya visto en los últimos <u>30 días</u> . No le haré preguntas sobre ninguna persona en particular." |
|----------------------|---|

**NS2a.1.** **Por favor, dígame a cuántos hombres conoce en** [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] **que se inyecten y que haya visto en los últimos 30 días.** [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es hombre."]

NS\_IDUMA # male IDUs known: net size

Range.....0-.7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**NS2b.1.** **¿Cuántas mujeres conoce en** [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] **que se inyecten y que haya visto en los últimos 30 días?** [If R is not a seed (IE10

EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es mujer."]

NS\_IDUFE # female IDUs known: net size  
 Range.....0.-7500.....  
 No Sabe.....9999.....  
 Rehusó Contestar.....7777.....

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Check_CALC_NSC_IDUM</b> | If (NS2a.1 EQ DK or REF) & (NS2b.1 EQ DK or REF), go to CALC_ENDNS.<br>Else, go to CALC_NSC_IDUM. |
|----------------------------|---|

|                       |  |   |
|-----------------------|--|---|
| <b>CALC_NSC_IDUM.</b> |  |   |
| NSC_IDUM              | # male IDUs known: calculated net size | NSC_IDUM = if(NS_IDUMA=.DK OR NS_IDUMA=.REF,0,NS_IDUMA) |

|                       |  |   |
|-----------------------|--|---|
| <b>CALC_NSC_IDUF.</b> |  |   |
| NSC_IDUF              | # female IDUs known: calculated net size | NSC_IDUF = if(NS_IDUFE=.DK OR NS_IDUFE=.REF,0,NS_IDUFE) |

|                       |                                   |                              |
|-----------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| <b>CALC_NSC_IDUS.</b> |                                   |                              |
| NSC_IDUS              | # IDUs known: calculated net size | NSC_IDUS = NSC_IDUM+NSC_IDUF |

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| <b>Check_INTRO_NS3.</b> | Go to CALC_ENDNS. |
|-------------------------|-------------------|

**HET Network Series**

**HET Recruiter Relationship**

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>INTRO_NS3.</b> | DISPLAY: " Voy a comenzar por preguntarle sobre la persona que le dio este cupón y sobre otras personas que conoce en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)].<br>Por favor, recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales." |
|-------------------|--|

[Entregue la Tarjeta de Respuestas D al Participante.]

**¿Cuál de las siguientes opciones describe cómo usted conoce a la persona que le dio este cupón? Usted puede seleccionar más de una respuesta.**

**NS3.** [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

NS\_HREL Relationship to Recruiter, HET

NS\_HRELA Pariente o miembro de la familia

NS\_HRELB Persona con la que tiene relaciones sexuales

NS\_HRELC Amigo

NS\_HRELD Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo

NS\_HRELE Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

Rehusó Contestar..... 7

Programming note: Don't allow stranger (NS\_HRELE) to be selected with any other relationship type (NS\_HRELA - NS\_HRELD).

**HET Network Size**

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>INTRO_NS4a.1.</b> | DISPLAY: " Ahora voy a preguntarle sobre las personas que conoce. Específicamente, voy a preguntarle cuántas personas conoce en [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] a las que haya visto en los últimos <u>30 días</u> . No le haré preguntas sobre ninguna persona en particular." |
|----------------------|--|

**NS4a.1.** **Por favor, dígame a cuántos hombres que sean amigos, parientes o personas con quienes se relaciona ha visto en los últimos 30 días, que tengan, por lo menos, 18 años de edad y vivan en** [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)]. [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor, incluya a la persona que le dio este cupón si es hombre."]

NS\_HETMA # males known: net size

Range.....0-7500.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

**NS4b.1.** **¿A cuántas mujeres que sean amigas, parientes o personas con quienes se relaciona ha visto en los últimos 30 días, que tengan, por lo menos, 18 años de edad y vivan en** [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)]? [If R is not a seed (IE10 EQ 0), fill with "Por favor,

incluya a la persona que le dio este cupón si es mujer."]

NS\_HETFE # females known: net size  
 Range.....0.-7500.....  
 No Sabe.....9999.....  
 Rehusó Contestar.....7777.....

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Check_CALC_NSC_HETM.</b> | If (NS4a.1 EQ DK or REF) & (NS4b.1 EQ DK or REF), go to CALC_ENDNS.<br>Else, go to CALC_NSC_HETM. |
|-----------------------------|---|

|                        |                                       |  |
|------------------------|---------------------------------------|--|
| <b>CALC_NSC_HETM2.</b> |                                       |  |
| NSC_HETM2R7            | # males known: calculated<br>net size | NSC_HETM2R7 = if(NS_HETM2=.DK OR NS_HETM2=.REF,0,NS_HETM2) |

|                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| <b>CALC_NSC_HETF2.</b> |   |  |
| NSC_HETF2R7            | # females known: calculated<br>net size | NSC_HETF2R7 = if(NS_HETF2=.DK OR NS_HETF2=.REF,0,NS_HETF2) |

|                        |                                      |                                       |
|------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>CALC_NSC_HETS2.</b> |                                      |                                       |
| NSC_HETS2R7            | # HETs known: calculated<br>net size | NSC_HETS2R7 = NSC_HETM2R7+NSC_HETF2R7 |

|                   |   |
|-------------------|---|
| Programming note: | Set value of NSC_HETS to value of NSC_HETS2R7 if NSC_HETS2R7 isn't blank. |
|-------------------|---|

|                    |                            |                      |
|--------------------|----------------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDNS.</b> |                            |                      |
| <b>ENDNS</b>       | Time network section ended | ENDNS = Current time |

|                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| <b>END_NS.</b> | Go to Demographic Section (DM). |
|----------------|---------------------------------|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

DEMOGRAPHICS (DM)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |                |
|---|------------|---------------|----------------|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label |
| Preset variables  | --         | CYCLE         | NHBS Cycle     |
| Preset variables  | --         | IDATE         | Interview date |
| Interviewer Entered Information   | IE2        | CITYR8        | City           |

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Universe_DM.</b> | All Eligible Rs who consented to interview. |
|---------------------|---|

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGDM.</b> |                                 |                      |
| <b>BEGDM</b>       | Time at beginning of DM section | BEGDM = Current time |

Residence

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>INTRO_DM1.</b> | If MSM cycle (CYCLE EQ 1), DISPLAY: "Quisiera comenzar por hacerle algunas preguntas sobre dónde vive. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales."<br>If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 or 3), DISPLAY: "Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre dónde vive. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales." |
|-------------------|--|

**DM1.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿en algún momento ha estado sin hogar? Por sin hogar, quiero decir si estuvo viviendo en la calle, en un albergue, en una unidad de hotel para una sola persona o en un auto.

- EVRHOMLS** Homeless during past 12 months
- No..... 0
  - Sí..... 1
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Check_DM1a.</b> | If R homeless in last 12 months (DM1 EQ 1), go to DM1a.<br>Else, go to DM2. |
|--------------------|---|

**DM1a.** ¿En este momento se encuentra sin hogar?

CURHMLSS      Currently homeless

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**DM2.      ¿En qué código postal vive?**

ZIP      Zip code

\_\_\_\_\_

Range.....500-99501.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....77777.....

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>HardEdit_DM2.</b> | If response to DM2 is not 5 digits long, DISPLAY: DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El código postal que ingresó fue [fill with response to DM2]. Este número debe ser de 5 dígitos. Por favor, ingrese nuevamente el código postal." Then, go back to DM2. Else, go to DM3. |
|----------------------|---|

**Nativity**

**DM3.      Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre su origen. ¿En qué país nació?**

[NO lea las opciones.]

COUNTRY      Country of birth

Estados Unidos.....1.....

México.....2.....

Puerto Rico.....3.....

Cuba.....4.....

Otro.....5.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_DM3spec.</b> | If R born in 'other' country (DM3 EQ 5), go to DM3spec.<br>Else, go to Check_DM3a. |
|-----------------------|--|

**DM3spec. ENTREVISTADOR: Especifique otro país de nacimiento**

SPECBORN Specify country of birth

-----

{text response; max length = 100 characters}

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Check_DM3a.</b> | If R interviewed in San Juan & born in Mexico, Cuba, or 'other' country (IE2 EQ 7440 & DM3 EQ 2, 4, or 5) or R interviewed in any other city & born in Mexico, Puerto Rico, Cuba, or 'other' country (IE2 NE 7440 & DM3 EQ 2, 3, 4, or 5), go to DM3a.<br>Else, go to DM5. |
|--------------------|--|

**DM3a. ¿En qué año vino por primera vez a vivir a los Estados Unidos?**

YEARUSA Year first came to US

-----

Range.....1900-2100.

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>HardEdit_DM3a.</b> | If DM3a after year of interview (DM3a AFTER IDATE (year)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El año en que vino por primera vez a los Estados Unidos no puede ser posterior a la fecha actual." Then, go back to DM3a.<br>If DM3a before year of birth (DM3a BEFORE ES1 (year)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El año en que vino por primera vez a los Estados Unidos no puede ser anterior al año de nacimiento del participante." Then, go back to DM3a.<br>Else, go to DM5. |
|-----------------------|---|

**Socioeconomic Status**

**DM5. ¿Cuál es el nivel más alto de educación que ha completado?**

[NO lea las opciones.]

SCHOOL Education

Nunca asistió a la escuela.....0.....

- Del 1.º al 8.º grado.....1.....
- Del 9.º al 11.º grado.....2.....
- 12.º grado o "GED" (diploma general de educación).....3.....
- Algunos años de universidad, "Associate's Degree" (título universitario de dos años) o título técnico.....4.....
- "Bachelor's Degree" (título universitario de cuatro años).....5.....
- Algún estudio de posgrado.....6.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

**DM6. ¿Cuál es la opción que mejor describe su situación laboral? Usted es:**

[LEA las opciones.]

EMPSTAT

Employment status

- Empleado tiempo completo.....1.....
- Empleado tiempo parcial.....2.....
- Encargado de las tareas del hogar.....3.....
- Estudiante tiempo completo.....4.....
- Jubilado.....5.....
- No puede trabajar por motivos de salud.....6.....
- Desempleado.....7.....
- Otro.....8.....
- No Sabe.....99.....
- Rehusó Contestar.....77.....

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <p><b>INTRO_DM7.</b></p> | <p>If R currently homeless (DM1a EQ 1), DISPLAY: "Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre sus ingresos. Por "ingresos", me refiero a la cantidad total de dinero que usted gana o recibe. Esto incluye el dinero que otras personas comparten con usted."<br/>                 Else, DISPLAY: "Ahora quisiera hacerle algunas preguntas sobre los ingresos de su hogar. Por "ingresos de su hogar", me refiero a la cantidad total de dinero que ganan y comparten todas las personas que viven en una misma casa."</p> |
|--------------------------|--|

**DM7. ¿Cuál fue [if R currently homeless (DM1a EQ 1), fill with "su ingreso", else, fill with "el ingreso de su hogar"] en [fill**

with year before interview, formatted as text] **proveniente de todas las fuentes antes de impuestos? Mire esta tarjeta y dígame cuál es la letra que mejor refleja su ingreso mensual o anual.**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas E al Participante.]

[NO lea las opciones.]

HHINCR6

Household Income

|   |         |
|---|---------|
| A - 0 a \$416 (M) 0 a \$4,999 (A).....                | 0.....  |
| B - \$417 a \$833 (M) \$5,000 a \$9,999 (A).....      | 1.....  |
| C - \$834 a \$1041 (M) \$10,000 a \$12,499 (A).....   | 2.....  |
| D - \$1042 a \$1249 (M) \$12,500 a \$14,999 (A).....  | 3.....  |
| E - \$1250 a \$1666 (M) \$15,000 a \$19,999 (A).....  | 4.....  |
| F - \$1667 a \$2083 (M) \$20,000 a \$24,999 (A).....  | 5.....  |
| G - \$2084 a \$2499 (M) \$25,000 a \$29,999 (A).....  | 6.....  |
| H - \$2500 a \$2916 (M) \$30,000 a \$34,999 (A).....  | 7.....  |
| I - \$2917 a \$3333 (M) \$35,000 a \$39,999 (A).....  | 8.....  |
| J - \$3334 a \$4166 (M) \$40,000 a \$49,999 (A) ..... | 9.....  |
| K - \$4167 a \$4999 (M) \$50,000 a \$59,999 (A) ..... | 10..... |
| L - \$5000 a \$6249 (M) \$60,000 a \$74,999 (A).....  | 11..... |
| M - \$6250 a \$8332 (M) \$75,000 a \$99,999 (A) ..... | 12..... |
| N - \$8333 o más (M) \$100,000 o más (A) .....        | 13..... |
| No Sabe.....  | 99..... |
| Rehusó Contestar.....                                 | 77..... |

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Check_DM7a.</b> | If R reported income (DM7 GE 0 & LE 13), go to DM7a.<br>Else, go to Check_CALC_POVERTY. |
|--------------------|---|

**DM7a. Incluyéndolo a usted, ¿cuántas personas dependieron de este ingreso?**

[ENTREVISTADOR: Debe ser por lo menos 1.]

DEPENDR6

Number of dependents

— —

Range.....1-20

No Sabe.....99.....

Rehusó Contestar.....77.....

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Check_CALC_POVERTY</b> | If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC_POVERTY.<br>Else, go to INTRO_DM8. |
|---------------------------|--|

|                      |                |   |
|----------------------|----------------|---|
| <b>CALC_POVERTY.</b> |                |   |
| <b>POVERTY</b>       | Poverty status | If HHINCR6 =SK, POVERTY=. (not calculated).<br>Else if (HHINCR6=DK or HHINCR6=REF), POVERTY= 9.<br>Else if ((DEPENDR6=DK or DEPENDR6=REF or DEPENDR6=SK) & HHINCR6 > 4), POVERTY= 9.<br>Else if (HHINCR6=0 or HHINCR6=1 or HHINCR6=2 or HHINCR6=3), POVERTY= 1.<br>Else if (DEPENDR6= 1 & HHINCR6 > 4) or<br>(DEPENDR6= 2 & HHINCR6 > 5) or<br>(DEPENDR6= 3 & HHINCR6 > 6 ) or<br>(DEPENDR6= 4 & HHINCR6 > 7 ) or<br>(DEPENDR6= 5 & HHINCR6 > 8 ) or<br>((DEPENDR6=6 or DEPENDR6=7) & HHINCR6 > 9) or<br>((DEPENDR6=8 or DEPENDR6=9) & HHINCR6 >10) or<br>((DEPENDR6=10 or DEPENDR6=11 or DEPENDR6=12) & HHINCR6 >11) or<br>((DEPENDR6=13 or DEPENDR6=14 or DEPENDR6=15 or DEPENDR6=16) & HHINCR6 >12),<br>POVERTY= 0.<br>Else, POVERTY= 1. |

|                     |  |  |
|---------------------|--|--|
| <b>CALC_LOWSES.</b> |  |  |
| <b>LOWSES</b>       | Low socioeconomic status, for HETDEF calculation | If CYCLE=2 or CYCLE EQ 3, LOWSES=. (not calculated)<br>LOWSES = IF(SCHOOL=0 or SCHOOL=1 or SCHOOL=2 or SCHOOL=3 or POVERTY=1 ), 1, 0). |

**Health Care Access & Utilization**

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>INTRO_DM8.</b> | DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre el seguro médico. Por seguro médico, queremos decir planes de salud que se pueden obtener a través del trabajo o comprar directamente de una compañía, así como programas gubernamentales como Medicare y Medicaid, los cuales proporcionan atención médica o pagan los gastos médicos." |
|-------------------|--|

**DM8. ¿Tiene actualmente un seguro médico o cobertura de salud?**

CURRHLTH Currently insured

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Check_DM8a.</b> | If R currently insured (DM8 EQ 1), go to DM8a.<br>Else, go to DM8d. |
|--------------------|---|

**DM8a. ¿Qué tipo de seguro médico o cobertura de salud tiene actualmente?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas F al Participante.]

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

TYP\_INS Type of health insurance

TYP\_INSA Plan de seguro médico privado - a través del empleador o comprado directamente

TYP\_INSB Medicaid - para personas de bajos recursos

TYP\_INSC Medicare - para ancianos y personas con discapacidades

TYP\_INSD Otro plan gubernamental

TYP\_INSE TRICARE / CHAMPUS

TYP\_INSF Cobertura de la Administración de Veteranos

TYP\_INSG Otro plan de seguro médico

No Sabe.....99.....

Rehusó Contestar.....77.....

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Check_DM8aspec.</b> | If R reported 'other' insurance type (TYP_INSG EQ 1), go to DM8aspec.<br>Else, go to DM8b. |
|------------------------|--|

**DM8aspec. ENTREVISTADOR: Especifique otro seguro médico u otra cobertura de salud:**

SPECINS Specify other health insurance

-----

{text response; max length = 100 characters}

**DM8d. En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿ha visto a un**

**médico, enfermero u otro proveedor del cuidado de la salud?**

VSITMD12

Health care visit, 12 months

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Check_DM8e.1.</b> | If R saw health care provider (DM8d EQ 1), go to DM8e.1.<br>Else, go to DM8f. |
|----------------------|---|

**DM8e.1.**

**En alguna de esas visitas, ¿le ofrecieron una prueba del VIH? La prueba del VIH indica si una persona tiene o no el virus que causa el SIDA.**

RECCHIV

Provider offered HIV test, 12 months

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Notes\_UnmetNeedForCare.** See [Measure References](#).

**DM8f.**

**Durante los últimos 12 meses, ¿alguna vez necesitó atención médica pero no pudo recibirla porque no tenía con qué pagar?**

HCAFF

Lacked health care due to cost

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**Disability**

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Notes_Disability.</b> | See <a href="#">Measure References</a> . |
|--------------------------|--|

**INTRO\_DM9a.** DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre su salud en general."

**DM9a.** **¿Es sordo o tiene una dificultad grave para oír?**  
 DISDEAF Disability - Hearing  
 No.....0.....  
 Sí.....1.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

**DM9b.** **¿Es ciego o tiene alguna dificultad grave para ver, aun cuando usa lentes?**  
 DISBLND Disability - Vision  
 No.....0.....  
 Sí.....1.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

**DM9c.** **Debido a un estado físico, mental o emocional, ¿tiene graves dificultades para concentrarse, recordar cosas o tomar decisiones?**  
 DISCOGN Disability - Cognition  
 No.....0.....  
 Sí.....1.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

**DM9d.** **¿Tiene mucha dificultad para caminar o subir las escaleras?**  
 DISWALK Disability - Ambulation  
 No.....0.....  
 Sí.....1.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

**DM9e.** **¿Tiene dificultad para vestirse o bañarse?**  
 DISCARE Disability - Self-care  
 No.....0.....  
 Sí.....1.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

**DM9f.** **Debido a un estado físico, mental o emocional, ¿tiene dificultad para hacer diligencias solas, como ir al consultorio del médico o de compras?**  
 DISERND Disability - Errands  
 No.....0.....  
 Sí.....1.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

**INTRO\_DM10.** If MSM cycle (CYCLE EQ 1), DISPLAY: " Las siguientes preguntas tratan sobre las personas que le atraen."  
 If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 OR 3), DISPLAY: "La siguiente pregunta trata sobre las personas que le atraen."

**Sexual identity**

**DM10. Usted se considera:**

[LEA las opciones.]

IDENTR7

Sexual identity

Heterosexual o "Straight".....1.....

Gay o lesbiana.....2.....

Bisexual.....3.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDDM.</b> |                                 |                      |
| <b>ENDDM</b>       | Time demographics section ended | ENDDM = Current time |

|                |  |
|----------------|--|
| <b>END_DM.</b> | Go to Social Experiences Section (SO). |
|----------------|--|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

SOCIAL EXPERIENCES (SO)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |                    |
|---|------------|---------------|--------------------|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label     |
| Preset variables  | --         | CYCLE         | NHBS Cycle         |
| Interviewer Entered Information   | IE2        | CITYR8        | City               |
| Eligibility Screener  | --         | EL_MSM        | Eligible:MSM cycle |

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Universe_SO.</b> | All Rs in MSM cycle who are eligible for & consented to interview. |
|---------------------|--|

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGSO.</b> |                                 |                      |
| <b>BEGSO</b>       | Time at beginning of SO section | BEGSO = Current time |

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Check_SO1.</b> | If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to SO1.<br>Else, go to CALC_ENDSO. |
|-------------------|--|

**Identity disclosure – Health care provider**

**SO1.** ¿Alguna vez le ha dicho a un proveedor de atención médica que le atraen los hombres o que tiene sexo con hombres?

OUT\_HCPR8 Disclosed sexuality - HCP

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**MSM Discrimination**

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Notes_MSMDiscrimination.</b> | See <a href="#">Measure References</a> . |
|---------------------------------|--|

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>INTRO_SO3a.</b> | DISPLAY: “Las siguientes preguntas tratan sobre cosas que puedan haber ocurrido en los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado.<br><br>En los últimos 12 meses...” |
|--------------------|--|

**SO3a. ¿Le pusieron apodos groseros o le insultaron porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?**

DISC\_VER Discrimination - Verbal

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**SO3b. ¿Le dieron un servicio peor que a otras personas en restaurantes, tiendas, otros establecimientos comerciales o agencias porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?**

DISC\_SVC Discrimination - Poor service

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

**SO3c. ¿Le trataron injustamente en la escuela o en el trabajo porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?**

DISC\_WRK Discrimination - Work/school

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

No Aplica.....8.....

**SO3d. ¿Le negaron atención médica o le dieron atención médica de baja calidad porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?**

DISC\_HC Discrimination - Health care

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....  
 No Aplica.....8.....

**SO3e. ¿Le atacaron físicamente o lo lastimaron porque alguien sabía o suponía que a usted le atraen los hombres?**

DISC\_ATT Discrimination - Phys assault

No.....0.....  
 Sí.....1.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

**Perceived community tolerance**

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>INTRO_SO4.</b> | DISPLAY: "[Entregue la Tarjeta de Respuestas G al Participante.]<br><br>Ahora, le voy a leer una declaración. Dígame qué tan de acuerdo o en desacuerdo está con ella, usando las opciones de esta tarjeta." |
|-------------------|--|

**LA MAYORÍA DE LA GENTE en** [if the project area is Norfolk (IE2 EQ 5720), fill with "Hampton Roads", else, fill with project area (city name from IE2)] **tolera a las personas gais y bisexuales. Usted está...**

**SO4.** [LEA las opciones.]

TOLGBR7 Comm. tolerance of gays and bisexuals

Completamente de acuerdo.....1.....  
 De acuerdo.....2.....  
 Ni de acuerdo ni en desacuerdo.....3.....  
 En desacuerdo.....4.....  
 Completamente en desacuerdo.....5.....  
 No Sabe.....9.....  
 Rehusó Contestar.....7.....

|                    |                       |                      |
|--------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDSO.</b> |                       |                      |
| <b>ENDSO</b>       | Time SO section ended | ENDSO = Current time |

|                |                                     |
|----------------|-------------------------------------|
| <b>END_SO.</b> | Go to Sexual behavior section (SX). |
|----------------|-------------------------------------|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

SEXUAL BEHAVIOR (SX)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |                   |                      |   |
|---|-------------------|----------------------|---|
| <u>Section</u>  | <u>Question #</u> | <u>Variable name</u> | <u>Variable label</u>                     |
| Preset variables  | --                | CYCLE                | NHBS Cycle                                |
| Preset variables  | --                | AGO12M_C             | 12 mos before interview: Century Month    |
| Preset variables  | --                | IDATEY               | Interview date: Year                      |
| Preset variables  | --                | IDATE                | Interview date                            |
| Eligibility Screener  | ES8a              | RSEX                 | Respondent's sex                          |
| Eligibility Screener  | ES9a              | E_EVRMSW             | Eligibility: MSM, Ever had sex with woman |
| Eligibility Screener  | ES9b              | E_EVRMSM             | Eligibility: MSM, Ever had sex with man   |
| Eligibility Screener  | --                | AGE                  | CAPI calculated age today                 |

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Universe_SX.</b> | MSM cycle: Male Rs.<br>PWID & HET cycles: Male and female Rs. |
|---------------------|---|

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGSX.</b> |                                 |                      |
| <b>BEGSX</b>       | Time at beginning of SX section | BEGSX = Current time |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_INFO_SX.</b> | If R is male or female (RSEX_YN EQ 1), go to INFO_SX.<br>Else, go to CALC_ENDSX. |
|-----------------------|--|

|                 |  |
|-----------------|--|
| <b>INFO_SX.</b> | DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Recuerde leer las preguntas y definiciones textualmente." |
|-----------------|--|

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>INTRO_SX.</b> | DISPLAY: " Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales." |
|------------------|---|

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Universe_M_FSeries.</b> | All male Rs in PWID and HET cycles.<br>Male Rs who reported male-female sex ever in MSM cycles. |
|----------------------------|---|

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Check_M_FSeries.</b> | If PWID or HET cycle & R is male ((CYCLE EQ 2 or 3) & (ES8a EQ 1)) or MSM cycle & ever had male-female sex ((CYCLE EQ 1) & (ES9a EQ 1), go to M_FSeries. |
|-------------------------|--|

|  |   |
|--|---|
|  | If MSM cycle (CYCLE EQ 1) & R did not report male-female sex ever (ES9a NE 1), go to CALC_M_FHET.<br>If R is female (ES8a EQ 2), go to F_MSeries.<br>Else, go END_SX. |
|--|---|

**M F Series: Male Rs – Female Sex Partners (INTRO M FSeries – CALC M FHET)**

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>INTRO_M_FSeries</b> | [Entregue la Tarjeta de Respuestas I al Participante.]<br><br>On next screen, DISPLAY: "Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral, vaginal o anal. Sexo oral significa colocar la boca en la vagina o el pene, sexo vaginal significa introducir el pene en la vagina y sexo anal significa introducir el pene en el ano o trasero. Necesito hacerle todas las preguntas, aun cuando no se apliquen a su situación." |
|------------------------|--|

**M F: Sex with female Ps, lifetime**

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Check_SX1.</b> | If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to SX1.<br>If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to SX2. |
|-------------------|--|

**SX1.                    ¿Alguna vez ha tenido usted sexo vaginal o sexo anal con una mujer?**

- M\_FEVER            M\_F sex y/n
- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Check_SX3.</b> | If R ever had male-female sex (SX1 EQ 1), go to SX3.<br>Else, go to CALC_M_FHET. |
|-------------------|--|

**M F: Total Ps, 12m**

**SX3.                    En los últimos 12 meses, o sea, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿con cuántas mujeres distintas ha tenido usted sexo oral, vaginal, o anal?**

- M\_FSX12            M\_F Number of partners in last 12 months
- Range.....0:7000
- No Sabe.....9999
- Rehusó Contestar.....7777

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Check_SX3conf.</b> | If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R reports 0 female partners (SX3 EQ 0), go to SX3conf.<br>Else, go to Check_SX7a.o. |
|-----------------------|---|

**SX3conf.**                    **Quisiera que me aclarara su respuesta. Usted indicó que no ha tenido relaciones sexuales con una mujer en los últimos 12 meses. ¿Correcto?**

C\_M\_F                    M\_F Conf. had sex in past year - HET

No - HA tenido una pareja femenina..... 0

Sí - NO ha tenido una pareja femenina..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX3conf.</b> | If R reports sex with a woman in past 12 months (SX3conf. EQ 0), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Aclare y luego ingrese nuevamente el número de mujeres con las que el participante tuvo sexo en los últimos 12 meses."<br>Then, go back to SX3.<br>Else, go to Check_SX7a.o. |
|--------------------------|--|

**M F: Vaginal Sex, 12m**

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Check_SX7a.o.</b> | If 1 partner (SX3 EQ 1), go to SX7a.o.<br>If multiple partners (SX3 GT 1), go to SX7a.m.<br>If R reports no partners (SX3 EQ 0, DK, or REF), go to CALC_M_FHET. |
|----------------------|---|

VS - One Partner

**SX7a.o.**                    **En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con esta mujer?**

M\_F1VS                    M\_F VS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>Check_SX7a.m.</b> | Go to Check_SX7b.o. |
|----------------------|---------------------|

VS - Multiple Partners

**SX7a.m.** De sus [fill with # partners (SX3)] parejas femeninas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo vaginal?

M\_FVS M\_F VS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX7a.m</b> | If # VS partners GT # partners (SX7a.m. GT SX3), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX7a.m.<br>Else, go to Check_SX7b.o. |
|------------------------|--|

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Check_SX7b.o.</b> | If 1 VS partner (SX7a.o EQ 1 or SX7a.m. EQ 1), go to SX7b.o.<br>If multiple VS partners (SX7a.m GT 1), go to SX7b.m.<br>If no VS partners ((SX7a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX7a.m. EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX7c.o. |
|----------------------|--|

UVS - One VS Partner

**SX7b.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con ella sin usar condón?

M\_F1UVS M\_F UVS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>Check_SX7b.m.</b> | Go to Check_SX7c.o. |
|----------------------|---------------------|

UVS - Multiple VS Partners

**SX7b.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántas de estas [fill with # VS partners (SX7am)] mujeres tuvo usted sexo vaginal sin usar condón?

M\_FUVS M\_F UVS partners - 12 months - number

-----

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX7b.m.</b> | If # UVS partners GT # VS partners (SX7b.m. GT SX7a.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas con las que tuvo sexo vaginal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX7b.m.<br>Else, go to SX7c.m. |
|-------------------------|--|

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Check_SX7c.o.</b> | If 1 female partner (SX3 EQ 1), go to SX7c.o.<br>Else, go to SX7c.m. |
|----------------------|--|

**M F: Ps - Anal Sex, 12m**

AS - One Partner

**SX7c.o. En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con esta mujer?**

M\_F1AS M\_F AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>Check_SX7c.m.</b> | Go to Check_SX7d.o. |
|----------------------|---------------------|

AS - Multiple Partners

**SX7c.m. De sus [fill with # female partners (SX3)] parejas femeninas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo anal?**

M\_FAS M\_F AS partners - 12 months - number

-----

Range.....0:Z000  
 No Sabe.....9999  
 Rehusó Contestar.....777

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX7c.m.</b> | If # AS partners GT # partners (SX7c.m. GT SX3), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX7c.m.<br>Else, go to Check_SX7d.o. |
|-------------------------|--|

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Check_SX7d.o.</b> | If 1 AS partner ((SX7c.o EQ 1) or (SX7c.m EQ 1)), go to SX7d.o.<br>If multiple AS partners (SX7c.m GT 1), go to SX7d.m.<br>If no AS partners ((SX7c.o EQ 0, DK, or REF) or (SX7c.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX7e.o. |
|----------------------|--|

UAS - One AS Partner

**SX7d.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con ella sin usar condón?

M\_F1UAS M\_F UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>Check_SX7d.m.</b> | Go to Check_SX7e.o. |
|----------------------|---------------------|

UAS - Multiple AS Partners

**SX7d.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántas de estas [fill with # AS partners (SX7c.m)] mujeres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

M\_FUAS M\_F UAS partners - 12 months - number

-----  
 Range.....0:Z000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <p><b>HardEdit_SX7d.m</b><br/>.</p> | <p>If # UAS partners GT # AS partners (SX7d.m GT SX7c.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX7d.m. Else, go to Check_SX7e.o.</p> |
|-------------------------------------|--|

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| <p><b>Check_SX7e.o.</b></p> | <p>If 1 partner (SX3 EQ 1), go to SX7e.o.<br/>If multiple partners (SX3 GT 1), go to SX7e.m.</p> |
|-----------------------------|--|

**M F: Ps - Exchange Sex, 12m**

EX - One Partner

**SX7e.o. En los últimos 12 meses, ¿le dio a esta mujer dinero o drogas a cambio de sexo?**

M\_F1EG M\_F Single exchange - gave

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| <p><b>Check_SX7e.m.</b></p> | <p>Go to CALC_M_FHET.</p> |
|-----------------------------|---------------------------|

EX - Multiple Partners

**SX7e.m. De sus [fill with # partners (SX3)] parejas femeninas en los últimos 12 meses, ¿a cuántas les dio dinero o drogas a cambio de sexo?**

M\_FMEG M\_F Multiple exchange gave

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>HardEdit_SX7e.m.</b> | If # exchange partners GT # partners (SX7e.m. GT SX3), DISPLAY: " <b>ENTREVISTADOR:</b> La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas femeninas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX7e.m.<br>Else, go to CALC_M_FHET. |
|-------------------------|---|

|                     |                   |  |
|---------------------|-------------------|--|
| <b>CALC_M_FHET.</b> |                   |  |
| M_FHET              | M_F HET sex (Y/N) | M_FHET = IF ((M_FSX12=DK or M_FSX12=REF), 9, IF ((M_FSX12=0), 0, IF((M_FSX12=1),1, if ((M_FSX12>1),1,0)))) |

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Check_M_MSeries.</b> | If HET cycle & R reported 0 opposite-sex partners (M_FHET NE 1 & CYCLE EQ 3), go to CALC_ENDCORE.<br>Else, go to M_MSeries. |
|-------------------------|---|

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| <b>Universe_M_MSeries.</b> | All male Rs. |
|----------------------------|--------------|

**M\_MSeries: Male Rs - Male Sex Partners**

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>INTRO_SX9.</b> | On one screen, DISPLAY: " Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las relaciones sexuales con otros hombres. Necesito hacerle estas preguntas, incluso si algunas no aplican a su situación. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales.<br><br>[Entregue la Tarjeta de Respuestas K al Participante.]<br><br>On next screen, DISPLAY: " Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral o anal. El sexo oral se refiere a que él colocó su boca en su pene o que usted colocó su boca en el pene de él. El sexo anal se refiere a que usted introdujo su pene en el ano o trasero de él o que él introdujo el pene en su ano o trasero." |
|-------------------|---|

**M\_M: Sex with male Ps, lifetime**

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Check_SX9.</b> | If IDU or HET cycle, (CYCLE EQ 2 or 3), go to SX9.<br>Else, go to SX10. |
|-------------------|---|

**SX9.                   ¿Alguna vez ha tenido usted sexo oral o anal con un hombre?**

M\_MEVER           M\_M Sex with men - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Check_SX11.</b> | If R reports sex with a man (SX9 EQ 1), go to SX10.<br>Else, go to CALC_BEGLP. |
|--------------------|--|

**M M: Total Ps. 12m**

**SX11.** En los últimos 12 meses, esto es, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido usted sexo oral o anal?

M\_MSX12 M\_M Number of male partners - 12 months

-----

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

**M M: Ps - Anal Sex, 12m**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_SX15a.o.</b> | If 1 male partner (SX11 EQ 1), go to SX15a.o.<br>If multiple male partners (SX11 GT 1), go to SX15a.m.<br>If R reports no partners ((SX11 EQ 0, DK, or REF), go to CALC_BEGLP. |
|-----------------------|--|

AS - One Partner

**SX15a.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con este hombre?

M\_M1AS M\_M AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| <b>Check_SX15a.m</b> | Go to Check_SX15b.o. |
|----------------------|----------------------|

AS - Multiple Partners

**SX15a.m.** De sus [fill with # partners (SX11)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo anal?

M\_MAS M\_M AS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0-7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....777

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX15a.m.</b> | If # male AS partners GT # male partners (SX15a.m. GT SX11), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15a.m. Else, go to Check_SX15b.o. |
|--------------------------|--|

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Check_SX15b.o.</b> | If 1 AS partner ((SX15a.o EQ 1) or (SX15a.m. EQ 1)), go to SX15b.o.<br>If multiple AS partners (SX15a.m GT 1), go to SX15b.m.<br>If no AS partners ((SX15a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX15a.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX15c.o. |
|-----------------------|---|

UAS - One AS Partner

**SX15b.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con él sin usar condón?

M\_M1UAS M\_M UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| <b>Check_SX15b.m.</b> | Go to Check_SX15c.o. |
|-----------------------|----------------------|

UAS - Multiple AS Partners

**SX15b.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # AS partners (SX15a.m)] hombres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

M\_MUAS M\_M UAS partners - 12 months - number

-----

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX15b.m.</b> | If # UAS partners GT # of AS partners (SX15b.m. GT SX15a.m.), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15b.m.<br>Else, go to Check_SX15c.o.. |
|--------------------------|--|

**M M: Ps - Exchange Sex, 12m**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_SX15c.o.</b> | If 1 male partner (SX11 EQ 1), go to SX15c.o.<br>If multiple male partners (SX11 GT 1), go to SX15c.m.<br>If R reports no male partners ((SX11 EQ 1 & SX12 EQ 1, DK, or REF) or ((SX11 GT 1) & (SX13b EQ 0, DK, or REF) OR (SX11 EQ SX13a)), go to CALC_BEGLP. |
|-----------------------|--|

EX - One Partner

**SX15c.o.** En los últimos 12 meses, ¿le dio a este hombre dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_M1EG M\_M Single exchange gave

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**SX15d.o.** En los últimos 12 meses, ¿este hombre le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_M1ER M\_M1 Single exchange received

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| <b>Check_SX15c.m.</b> | Go to CALC_BEGLP. |
|-----------------------|-------------------|

EX - Multiple Partners

**SX15c.m.** De sus [fill with # partners (SX11)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿a cuántas les dio dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_MMEG M\_M Multiple exchange gave

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>HardEdit_SX15c.m.</b> | If # exchange partners GT # partners (SX15c.m GT SX11), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15c.m. Else, go to SX15d.m. |
|--------------------------|---|

**SX15d.m.** De sus [fill with # partners (SX11)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿cuántas le dieron a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

M\_MMER M\_M Multiple exchange received

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX15d.m.</b> | If # exchange partners GT # partners (SX15d.m GT SX11), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX15d.m. Else, go to CALC_BEGLP. |
|--------------------------|--|

|                         |                                       |
|-------------------------|---------------------------------------|
| <b>Check_F_MSeries.</b> | Go to Last Partner Series (LPSeries). |
|-------------------------|---------------------------------------|

|                            |                |
|----------------------------|----------------|
| <b>Universe_F_MSeries.</b> | All female Rs. |
|----------------------------|----------------|

**F\_MSeries: Female Rs – Male Sex Partners**

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>INTRO_F_MSeries</b> | <p>[Entregue la Tarjeta de Respuestas I a la Participante.]"</p> <p>On next screen, DISPLAY: "Para estas preguntas, "tener sexo" se refiere a sexo oral, vaginal o anal. Sexo oral significa colocar la boca en la vagina o el pene, sexo vaginal significa introducir el pene en la vagina y sexo anal significa introducir el pene en el ano o trasero. Necesito hacerle todas las preguntas, aun cuando no se apliquen a su situación."</p> |
|------------------------|--|

**F\_M: Sex with male Ps. lifetime**

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Check_SX17.</b> | <p>If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to SX17.</p> <p>If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to SX18.</p> |
|--------------------|---|

**SX17.                    ¿Alguna vez ha tenido usted sexo vaginal o sexo anal con un hombre?**

F\_MEVER                F\_M sex y/no

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Check_SX18.</b> | <p>If R ever had sex with male partner (SX17 EQ 1), go to SX18.</p> <p>Else, go to CALC_F_MHET.</p> |
|--------------------|---|

**F\_M: Total Ps. 12m**

**SX19.                    En los últimos 12 meses, esto es, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿con cuántos hombres distintos ha tenido usted sexo oral, vaginal, o anal?**

F\_MSX12                F\_M Number of male sex partners - 12 months

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_SX19conf</b> | If HET cycle (CYCLE EQ 3) & R reports 0 male partners (SX19 EQ 0), go to SX19conf.<br>Else, go to Check_SX23a.o. |
|-----------------------|--|

**SX19conf.**                    **Quisiera que me aclare su respuesta. Usted indicó que no ha tenido relaciones sexuales con un hombre en los últimos 12 meses. ¿Correcto?**

C\_F\_M                    F\_M Conf. had sex in past year - HET

No - HA tenido una pareja masculina..... 0

Sí - NO ha tenido una pareja masculina..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>HardEdit_SX19conf.</b> | If R reports sex with a man in past 12 months (SX19conf. EQ 0), DISPLAY: " <b>ENTREVISTADOR: Aclare y luego ingrese nuevamente el número de hombres con los que la participante tuvo sexo en los últimos 12 meses.</b> " Then, go back to SX19.<br>Else, go to Check_SX23a.o. |
|---------------------------|---|

**F M: Ps - Vaginal Sex. 12m**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_SX23a.o.</b> | If 1 partner (SX19 EQ 1), go to SX23a.o.<br>If multiple partners (SX19 GT 1), go to SX23a.m.<br>If R reports no partners (SX19 EQ 0, DK, or REF), go to CALC_F_MHET. |
|-----------------------|--|

VS - One Partner

**SX23a.o.**                    **En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con este hombre?**

F\_M1VS                    F\_M VS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| <b>Check_SX23a.m</b> | Go to Check_SX23b.o. |
|----------------------|----------------------|

VS - Multiple Partners

**SX23a.m.** De sus [fill with # partners (SX19)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo vaginal?

F\_MVS F\_M VS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX23a.m.</b> | If # VS partners GT # partners (SX23a.m. GT SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX23a.m. Else, go to Check_SX23b.o. |
|--------------------------|--|

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_SX23b.o.</b> | If 1 VS partner (SX23a.o EQ 1 or SX23a.m. EQ 1), go to SX23b.o.<br>If multiple VS partners (SX23a.m GT 1), go to SX23b.m.<br>If no VS partners ((SX23a.o EQ 0, DK, or REF) or (SX23a.m. EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX23c.o. |
|-----------------------|--|

UVS - One VS Partner

**SX23b.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo vaginal con él sin usar condón?

F\_M1UVS F\_M UVS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| <b>Check_SX23b.m</b> | Go to Check_SX23c.o. |
|----------------------|----------------------|

UVS - Multiple VS Partners

**SX23b.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # VS partners (SX23a.m)] hombres tuvo usted sexo vaginal sin usar condón?

F\_MUVS F\_M UVS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....1117

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>HardEdit_SX23b.m.</b> | If # UVS partners GT # VS partners (SX23b.m. GT SX23a.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas con las que tuvo sexo vaginal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX23b.m.<br>Else, go to SX23c.m. |
|--------------------------|---|

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>Check_SX23c.o.</b> | If 1 male partner (SX19 EQ 1), go to SX23c.o.<br>Else, go to SX23c.m. |
|-----------------------|---|

**F M: Ps - Anal Sex, 12m**

AS - One Partner

**SX23c.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con este hombre?

F\_M1AS F\_M AS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| <b>Check_SX23c.m.</b> | Go to Check_SX23d.o. |
|-----------------------|----------------------|

AS - Multiple Partner

**SX23c.m.** De sus [fill with # partners (SX19)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿con cuántas tuvo usted sexo anal?

F\_MAS F\_M AS partners - 12 months - number

— — — —

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>HardEdit_SX23c.m</b><br>. | If # AS partners GT # partners (SX23c.m. GT SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then, go back to SX23c.m.<br>Else, go to Check_SX23d.o. |
|------------------------------|---|

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_SX23d.o.</b> | If 1 AS partner ((SX23c.o EQ 1) or (SX23c.m EQ 1)), go to SX23d.o.<br>If multiple AS partners (SX23c.m GT 1), go to SX23d.m.<br>If no AS partners ((SX23c.o EQ 0, DK, or REF) or (SX23c.m EQ 0, DK, or REF)), go to Check_SX23e.o. |
|-----------------------|--|

UAS - One AS Partner

**SX23d.o.** En los últimos 12 meses, ¿tuvo usted sexo anal con él sin usar condón?

F\_M1UAS F\_M UAS partner - 12 months - y/n

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| <b>Check_SX23d.m</b><br>. | Go to Check_SX23e.o. |
|---------------------------|----------------------|

UAS - Multiple AS Partners

**SX23d.m.** En los últimos 12 meses, ¿con cuántos de estos [fill with # AS partners (SX23c.m)] hombres tuvo usted sexo anal sin usar condón?

F\_MUAS F\_M UAS partners - 12 months - number

\_\_\_\_\_

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>HardEdit_SX23d.m.</b> | If # UAS partners GT # AS partners (SX23d.m GT SX23c.m), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas con las que tuvo sexo anal). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX23d.m.<br>Else, go to Check_SX23e.o. |
|--------------------------|---|

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_SX23e.o.</b> | If 1 partner (SX19 EQ 1), go to SX23e.o.<br>If multiple partners (SX19 GT 1), go to SX23e.m. |
|-----------------------|--|

**F M: Ps - Exchange Sex, 12m**

EX - One Partner

**SX23e.o.** En los últimos 12 meses, ¿este hombre le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

F\_MC1ER F\_MC1 Single exchange received

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| <b>Check_SX23e.m.</b> | Go to CALC_F_MHET. |
|-----------------------|--------------------|

EX - Multiple Partners

**SX23e.m.** De sus [fill with # partners (SX19)] parejas masculinas en los últimos 12 meses, ¿cuántas le dieron a usted dinero o drogas a cambio de sexo?

F\_MMER F\_M Multiple exchange received

-----

Range.....0:7000

No Sabe.....9999

Rehusó Contestar.....7777

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>HardEdit_SX23e.m.</b> | If # exchange partners GT # partners (SX23e.m GT SX19), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (número de parejas masculinas). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to SX23e.m. Else, go to CALC_F_MHET. |
|--------------------------|--|

|                     |                   |  |
|---------------------|-------------------|--|
| <b>CALC_F_MHET.</b> |                   |  |
| F_MHET              | F_M HET sex (Y/N) | F_MHET = IF ((F_MSX12=.DK or F_MSX12=.REF), 9, IF ((F_MSX12=0), 0, IF((F_MSX12=1),1, if ((F_MSX12>1),1,0)))) |

|                     |               |  |
|---------------------|---------------|--|
| <b>CALC_HETSEX.</b> |               |  |
| HETSEX              | HET sex (Y/N) | HETSEX = IF (F_MHET = 1 or M_FHET=1) 1, 0. |

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Check_CALC_BEGLP.</b> | If HET cycle & R reported 0 opposite-sex partners (CYCLE EQ 3 & F_MHET NE 1), go to CALC_ENDCORE. Else, go to CALC_BEGLP. |
|--------------------------|---|

**Last Partner Series**

|                    |  |                      |
|--------------------|--|----------------------|
| <b>CALC_BEGLP.</b> |  |                      |
| <b>BEGLP</b>       | Time at beginning of Last Partner series | BEGLP = Current time |

|                       |                                 |   |
|-----------------------|---------------------------------|---|
| <b>CALC_ASANY12M.</b> |                                 |   |
| ASANY12M              | Any anal sex, 12m, for LP logic | If R reported anal sex in p 12m (M_F1AS or M_FAS or M_M1AS or M_MAS or F_M1AS or F_MAS GE 1 & NE DK, REF, or SK), ASANY12M=1. Else, ASANY12M=0. |

|                       |                                     |   |
|-----------------------|-------------------------------------|---|
| <b>CALC_EXANY12M.</b> |                                     |   |
| EXANY12M              | Any exchange sex, 12m, for LP logic | If R reported exchange sex in p12m, (M_F1EG or M_FMEG, or M_M1EG or M_MMEG or M_M1ER or M_MMER or F_M1ER or F_MMER GE 1 & NE DK, REF, or SK), EXANY12M=1. Else, EXANY12M=0. |

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>Check_INTRO_LPSeries.</b> | If R is male & 1+ male or female sex partners 12m (ES8a EQ 1 & (M_FHET EQ 1 or M_MSX12 GE 1)) or R is female & had 1+ male sex partners 12m (ES8a EQ 2 & F_MHET EQ 1), go to INTRO_LPSeries. Else go to CALC_ENDSX. |
|------------------------------|---|

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Universe_LPSeries.</b> | Male and female Rs with 1+ opposite sex or male-male partner in the past 12 months. |
|---------------------------|---|

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>INTRO_LPSeries.</b> | DISPLAY: " Las siguientes preguntas tratan sobre la última vez que ha tenido relaciones sexuales [if R is female (ES8a EQ 2), fill with "con un hombre"]." |
|------------------------|--|

**LPSeries: Last Sex Date**

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>INTRO_SX30.</b> | DISPLAY: "Primero, piense en la última vez que tuvo sexo [if R is male & reported only male partners 12m (ES8a EQ 1 & M_MSX12 GE 1 & M_FSX12 NE 1), fill with "oral o anal", else, fill with "oral, vaginal, o anal"] [if R is female (ES8a EQ 2), fill with "con un hombre"]." |
|--------------------|---|

**SX30** ¿Cuándo fue la última vez que tuvo sexo [if R is male (ES8a EQ 1) and reported only male partners 12m (ES8a EQ 1 & M\_MSX12 GE 1 & M\_FSX12 NE 1), fill with "oral o anal", else fill with "oral, vaginal o anal"] [if R is female (ES8a EQ 2), fill with "con un hombre"]? Solo dígame el mes y el año.

**LPDATE** LP: date of most recent sex

\_\_\_ / \_\_\_\_

Range (Año).....1900.-2100

No Sabe (Año).....9999

Rehusó Contestar (Año).....7777

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>CALC_LPDATE_C.</b> |   |
| LPDATE_C              | Century month version of LPDATE date<br>LPDATE_C= ((LPDATEY-1900)* 12) + LPDATEM. |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Check_HardEdit_SX30.</b> | If R did not report date of last sex with LP (SX30 EQ DK or REF), go to Check_SX31. |
|-----------------------------|---|

Else, go to HardEdit\_SX30.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>HardEdit_SX30.</b> | <p>If R's date of last sex with LP after date of interview (LPDATE_C_C GT IDATE_C), DISPLAY: "<b>ENTREVISTADOR:</b> La fecha en que tuvo sexo por la última vez no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to SX30.</p> <p>If date of last sex is more than 12 months before interview [(LPDATEM is missing) and ((IDATEY-LPDATEY) GE 2)] or (LPDATE_C LT AGO12M_C), DISPLAY: "<b>ENTREVISTADOR:</b> La respuesta que dio no concuerda con una respuesta anterior (reportó al menos una pareja sexual en los últimos 12 meses). Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda. " Then, go back to SX30.</p> <p>Else, go to Check_SX31.</p> |
|-----------------------|---|

**LP Series: LP Sex**

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Check_SX31.</b> | <p>If R is male (ES8a EQ 2), go to SX31.<br/>Else go to SX32.</p> |
|--------------------|---|

**SX31.                    ¿La persona con la que tuvo sexo esa última vez era hombre o mujer?**

- LPSEX                    LP: Sex
- Hombre..... 1
  - Mujer..... 2
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7
  - No Aplica..... 8

**LP Series: LP Type**

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Check_SX32.</b> | <p>If R is male (ES8a EQ1) and LP sex NOT reported (SX31 EQ DK, REF, or NA), go to CALC_ENDSX.<br/>Else, go to Check_SX33a.</p> |
|--------------------|---|

**LP Series: Last Sex Event**

**LP: Last Sex – Exchange Sex**

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Check_SX33a.</b> | <p>If LP is male or R is female (SX31 EQ 1 or ES8a EQ 2) &amp; R reported exchange sex 12m (EXANY12M EQ 1), go to SX33a.<br/>Else, go to Check_SX33b.</p> |
|---------------------|---|

**SX33a. Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿él le dio a usted dinero o drogas a cambio de sexo?**

LPEXREC LP: Received money/drugs for sex at last event

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Check_SX33b.</b> | If R is male (ES8a EQ 1) & R reported exchange sex 12m (EXANY12M EQ 1) , go to SX33b. Else, go to Check_SX34a. |
|---------------------|--|

**SX33b. Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿usted le dio a [if LP is female (SX31 EQ 2), fill with “ella”; Else, if LP is male (SX31 EQ 1), fill with “él”] dinero o drogas a cambio de sexo?**

LPEXGAV LP: Gave money/drugs for sex at last event

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**LP: Last Sex - Vaginal Sex**

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Check_SX34a.</b> | If R is male and LP is male (ES8a EQ 1 and SX31 EQ 1), go to Check_SX34c. Else, go to SX34a. |
|---------------------|--|

**SX34a. Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿tuvo sexo vaginal?**

LPLVS LP: VS at last event

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Check_SX34b.</b> | If R reported vaginal sex at last event (SX34a EQ 1), go to SX34b.<br>Else, go to Check_SX34c. |
|---------------------|--|

**SX34b. Durante esa última vez que tuvieron sexo vaginal, ¿usted o su pareja usaron condón todo el tiempo?**

LPLVSCT LP: Used condom during VS at last event

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**LP: Last Sex – Anal Sex**

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Check_SX34c.</b> | If R reported anal sex in past 12m (ASANY12M EQ 1), go to SX34c.<br>Else, go to SoftEdit_SX34c. |
|---------------------|---|

**SX34c. Cuando tuvo sexo esa última vez, ¿tuvo sexo anal?**

LPLAS LP: AS at last event

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>SoftEdit_SX34c.</b> | If no vaginal or anal sex at last event with LP (SX34a EQ 0) & (SX34c EQ 0 or SK), DISPLAY: "¿Esto significa que tuvo únicamente sexo oral la última vez que tuvo sexo?" <b>ENTREVISTADOR:</b> Si esto es incorrecto, RETROCEDA a la pantalla anterior e ingrese nuevamente la respuesta correcta. Then go to SX36a.<br>Else, go to Check_SX34d. |
|------------------------|--|

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Check_SX34d.</b> | If R reported anal sex at last event (SX34c EQ 1), go to SX34d.<br>Else go to SX36a. |
|---------------------|--|

**SX34d. Durante esa última vez que tuvieron sexo anal, ¿[if R is male & LP if female (ES8a EQ 1 & SX31 EQ 2), fill with**

“usted”, if R is female, fill with " él", if R is male & LP is male (ES8a EQ 1 & SX31 EQ 1), fill with “usted o su pareja”],  
**usó condón todo el tiempo?**

|         |   |   |
|---------|---|---|
| LPLASCT | LP: Used condom during AS at last event |   |
|         | No.....                                 | 0 |
|         | Sí.....                                 | 1 |
|         | No Sabe.....                            | 9 |
|         | Rehusó Contestar.....                   | 7 |

**LP: Last Sex – Partner HIV status**

**SX36a.** La última vez que tuvo sexo con esta pareja, ¿sabía acerca del estado del VIH de [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with 'él'; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with 'ella']?

|          |   |   |
|----------|---|---|
| LPKNWSTS | LP: Knew partner HIV status at last event |   |
|          | No.....                                   | 0 |
|          | Sí.....                                   | 1 |
|          | Rehusó Contestar.....                     | 7 |

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Check_SX36b.</b> | If R knew LP HIV status (SX36a EQ 1), go to SX36b.<br>Else, go to INTRO_SX39a. |
|---------------------|--|

**¿Cuál era el estado del VIH de** [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with " él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"]?

**SX36b.** [NO lea las opciones.]

|          |                                      |   |
|----------|--------------------------------------|---|
| LPHIVSTS | LP: Partner HIV status at last event |   |
|          | VIH-negativo.....                    | 1 |
|          | VIH-positivo.....                    | 2 |
|          | Indeterminado.....                   | 3 |
|          | Rehusó Contestar.....                | 7 |

**LPSeries: Partner characteristics**

**LP: Relationship Length**

**¿Durante cuánto tiempo ha tenido usted una relación sexual con esta pareja? Por favor dígame cuántos días, meses o años.**

**SX39a.** [ENTREVISTADOR: Si fue pareja sexual por una sola ocasión , ingrese 0.]

LPLT\_N LP: Relationship length - Number

— — —

Range.....0-365

No Sabe.....999

Rehusó Contestar.....777

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Check_SX39b.</b> | If relationship length at least one day (SX39a NE 0, DK or REF), go to SX39b.<br>Else, go to CALC_LPRLLE1Y. |
|---------------------|---|

**SX39b.** ENTREVISTADOR: ¿Esto es en días, meses o años?

LPLT\_U LP: Relationship length - Unit

Días..... 0

Meses..... 1

Años..... 2

|                                   |   |  |
|-----------------------------------|---|--|
| <b>CALC_LPRLLE1Y.</b><br>LPRLLE1Y | Sexual relationship length for LP logic | If (LPLT_U=0 & LPLT_N<=365) or (LPLT_U=1 & LPLT_N<=12) or (LPLT_U=2 & LPLT_N<=1), LPRLLE1Y =1.<br>Else, LPRLLE1Y =0. |
|-----------------------------------|---|--|

**LP: Partner risk**

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>INTRO_SX40a.</b> | DISPLAY: "Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre las experiencias que su pareja puede haber tenido."<br><br>[Entregue la Tarjeta de Respuestas O al Participante.] |
|---------------------|--|

**Hasta donde usted sabe, ¿se ha inyectado** [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with " él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"] **alguna vez drogas, como heroína, cocaína o speed? Diría usted que:**

**SX40a.** [LEA las opciones.]

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| LPIDU | LP: Ever injected         |
|       | definitivamente no..... 0 |
|       | probablemente no..... 1   |
|       | probablemente sí..... 2   |
|       | definitivamente sí..... 3 |
|       | No Sabe..... 9            |
|       | Rehusó Contestar..... 7   |

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Check_SX40d.</b> | If R is female (ES8a EQ 2), go to SX40d.<br>Else go to Check_SX41a. |
|---------------------|---|

**Hasta donde usted sabe, ¿ha tenido él alguna vez sexo con otros hombres? Diría usted que él:**

**SX40d.** [LEA las opciones.]

|       |                           |
|-------|---------------------------|
| LPMSM | LP: Ever MSM              |
|       | definitivamente no..... 0 |
|       | probablemente no..... 1   |
|       | probablemente sí..... 2   |
|       | definitivamente sí..... 3 |
|       | No Sabe..... 9            |
|       | Rehusó Contestar..... 7   |

**LP: Concurrency**

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Check_SX41a.</b> | If relationship was a one night stand (LPLT_N=0) or R did not report relationship length (LPLT_N EQ DK or REF), go to CALC_ENDLP.<br>If relationship length GT 1y (LPRLLE1Y EQ 0), go to SX42a.<br>Else, if relationship length LE 1y (LPRLLE1Y EQ 1), go to SX41a. |
|---------------------|---|

**Hasta donde usted sabe, durante el tiempo que usted tuvo una relación sexual con esta pareja, ¿[if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with "él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"] tuvo sexo con otras personas? Diría que** [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with "él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"]:

**SX41a.** [LEA las opciones.]

LPPOTH LP had other partners- relat ≤12m

definitivamente no..... 0

probablemente no..... 1

probablemente sí..... 2

definitivamente sí..... 3

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**SX41b. Durante el tiempo que tenía una relación sexual con esta pareja, ¿tuvo usted sexo con otras personas?**

LPROTH LP: R had other partners- relat ≤12m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| <b>Check_SX42a.</b> | Go to CALC_ENDLP. |
|---------------------|-------------------|

**Hasta donde usted sabe, durante los últimos 12 meses que usted tuvo una relación sexual con esta pareja, ¿[if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with "él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"] tuvo sexo con otras personas? Diría que [if LP is male (SX31 EQ 1) or R is female (ES8a EQ 2), fill with "él"; if LP is female (SX31 EQ 2), fill with "ella"]:**

**SX42a.** [LEA las opciones.]

LPPOTHYR LP had other partners- relat >12m

definitivamente no..... 0

probablemente no..... 1

probablemente sí..... 2

definitivamente sí..... 3

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**SX42b. Durante los últimos 12 meses que usted tuvo una relación sexual con esta pareja, ¿tuvo sexo con otras personas?**

LPROTHYR LP: R had other partners- relat >12m

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

|                    |                                    |                      |
|--------------------|------------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDLP.</b> |                                    |                      |
| <b>ENDLP</b>       | Time at end of last partner series | ENDLP = Current time |

|                    |                                    |                      |
|--------------------|------------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDSX.</b> |                                    |                      |
| <b>ENDSX</b>       | Time sexual behavior section ended | ENDSX = Current time |

|                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| <b>END_SX.</b> | Go to Alcohol Use Section (AL). |
|----------------|---------------------------------|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

INJECTION DRUG USE (ID)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |  |
|---|------------|---------------|--|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label                         |
| Preset variables  | --         | CYCLE         | NHBS Cycle                             |
| Preset Variables  | --         | AGO12M_C      | 12 mos before interview: Century Month |
| Eligibility Screener  | CALC_AGE   | AGE           | QDS calculated age today               |

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>UNIVERSE_ID.</b> | All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section. |
|---------------------|---|

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGID.</b> |                                 |                      |
| <b>BEGID</b>       | Time at beginning of ID section | BEGID = Current time |

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>INTRO_Check_ID1.</b> | DISPLAY: " Las siguientes preguntas tratan sobre el uso de drogas inyectables. Esto significa inyectarse drogas uno mismo o que otra persona que no es un proveedor del cuidado de la salud le inyecte drogas. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales." |
|-------------------------|---|

Injection history, lifetime

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Check_ID1.</b> | If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to ID1.<br>Else, go to ID1a. |
|-------------------|--|

**ID1.** ¿Alguna vez en su vida se pinchó o inyectó alguna droga que no le hubieran recetado? Al decir pincharse, me refiero a toda vez que pueda haber usado una aguja para inyectarse drogas en las venas, de modo subcutáneo o intramuscular.

- EVRIJ Ever Injected drugs
- No..... 0
  - Sí..... 1
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>Check_ID1a.</b> | If R has ever injected (ID1 EQ 1), go to ID1a.<br>Else, go to Check_CALC_LINJ12. |
|--------------------|--|

**ID1a.** Haga memoria y piense en la primera vez que se inyectó drogas, excepto aquellas que le hayan recetado. ¿Qué edad tenía usted cuando se inyectó alguna droga por primera vez?

AGEINJ INJ Age at first injection

— —

Range.....0-75.....

No Sabe.....99.....

Rehusó Contestar.....77.....

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>HardEdit_ID1a</b><br>. | If age of first injection is greater than current age (ID1a GT AGE), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La edad en que se inyectó por primera vez debe ser menor que la edad actual del participante, ([fill with current age (AGE)])." Then, go back to ID1a.<br>Else, go to Check_ID1b.num. |
|---------------------------|---|

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Check_ID1b.num</b><br>. | If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to INTRO_ID2a.<br>Else, go to ID1b.num. |
|----------------------------|---|

Ahora, piense en la última vez que se inyectó alguna droga. Cuándo fue, ¿hace cuántos días, meses o años que se inyectó por última vez?

**ID1b.num.** [ENTREVISTADOR: Para hoy, ingrese "0"]

LINJN When last injected, number

— — —

Range.....0-365.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Check_ID1b.dmy.</b> | If R does not report time since last injection (ID1b.num EQ DK or REF), go to Check_CALC_LINJ12.<br>If R last injected on day of interview (ID1b.num EQ 0), go to Check_INTRO_ID2a.<br>Else, go to ID1b.dmy. |
|------------------------|--|

**ID1b.dmy.** ENTREVISTADOR: ¿Esto es en días, meses o años que se inyectó por última vez?

LINJ\_U When last injected: day, month or year

Nº de días.....0.....

N° de meses.....1.....

N° de años.....2.....

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Check_INTRO_ID2a.</b> | If R last injected in the past year (ID1b.num EQ 0 or (ID1b.num LE 12 & ID1b.dmy EQ 1) or (ID1b.num LE 365 & ID1b.dmy EQ 0) or (ID1b.num LE 1 & ID1b.dmy EQ 2)) go to INTRO_ID2a. Else, go to Check_CALC_LINJ12. |
|--------------------------|--|

|                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>UNIVERSE_InjectionFrequency.</b> | All Rs who injected in the past year. |
|-------------------------------------|---------------------------------------|

**Injection Frequency, 12m**

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>INTRO_ID2a.</b> | DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre el uso de drogas inyectables durante los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado." |
|--------------------|--|

**En los últimos 12 meses, cuando se inyectaba, ¿con qué frecuencia se inyectó alguna droga aproximadamente?**

**ID2a.** [LEA las opciones.]

INJFX12

Overall injection frequency, 12m

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

|                    |   |
|--------------------|---|
| <b>Check_ID2a.</b> | If R injected more than once a day (ID2a EQ 1), go to ID2b. Else, go to Check_INTRO_ID3a. |
|--------------------|---|

**ID2b.** En un día típico, ¿aproximadamente cuántas veces se inyecta drogas por lo general?

INJXDAY Average daily injection frequency

-----

Range.....0-700.....

Don't Know.....999.....

Refuse to Answer.....777.....

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Check_INTRO_ID3a.</b> | If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to INTRO_ID3a.<br>If MSM or HET cycle (CYCLE EQ 1 or 3), go to ID4a. |
|--------------------------|--|

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>INTRO_ID3a.</b> | DISPLAY: "[Entregue la Tarjeta de Respuestas H al Participante.]<br><br>Le voy a leer una lista de drogas. Por cada droga que mencione, por favor dígame con qué frecuencia se la <u>inyectó</u> en los últimos <u>12 meses</u> ." |
|--------------------|--|

**¿Con qué frecuencia se inyectó speedball, que es heroína y cocaína juntas?**

**ID3a.** [LEA las opciones.]

INJ\_SB Speedball (heroin and cocaine together) frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia se inyectó heroína?**

**ID3b.** [LEA las opciones.]

INJ\_HEROR8 Heroin, frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia se inyectó cocaína en polvo?**

**ID3c.**

[LEA las opciones.]

INJ\_COKER8

Powder cocaine, frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia se inyectó cocaína crack?**

**ID3d.**

[LEA las opciones.]

INJ\_CRACR8

Crack cocaine, frequency - 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia se inyectó metanfetamina (que incluye meta, meta cristalina, speed o crank)?**

**ID3e.**

[LEA las opciones.]

INJ\_METH

Methamphetamine frequency - 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia se inyectó analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol?**

**ID3f.** [LEA las opciones.]

INJ\_PAIN Painkillers frequency - 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**ID3g.1. Hasta donde usted sabe, ¿se inyectó fentanilo en los últimos 12 meses?**

IDFNTYNR7 Injected fentanyl 12m, y/n

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

|                      |  |
|----------------------|--|
| <b>Check_ID3g.2.</b> | If IDg3.1 EQ 1, go to ID3g.2.<br>Else, go to ID3h.1. |
|----------------------|--|

**ID3g.2 En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia se inyectó fentanilo?**

**[LEA las opciones.]**

|           |                                 |   |
|-----------|---------------------------------|---|
| INJ_FNTR7 | Fentanyl frequency - 12 months  |   |
|           | Más de una vez por día.....     | 1 |
|           | Una vez por día.....            | 2 |
|           | Más de una vez por semana.....  | 3 |
|           | Una vez por semana o menos..... | 4 |
|           | Nunca.....                      | 5 |
|           | No Sabe.....                    | 9 |
|           | Rehusó Contestar.....           | 7 |

**ID3h.1. ¿Se inyectó alguna otra droga en los últimos 12 meses?**

|         |                                     |   |
|---------|-------------------------------------|---|
| INJ_OTH | Other drug injected, 12m, y/n - IDU |   |
|         | No.....                             | 0 |
|         | Sí.....                             | 1 |
|         | No Sabe.....                        | 9 |
|         | Rehusó Contestar.....               | 7 |

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Check_ID3h.2</b><br>. | If R injected another drug in the past 12 months (ID3h.1 EQ 1), go to ID3h.2..<br>Else, go to INTRO_ID5a. |
|--------------------------|---|

**ID3h.2. ¿Qué otras drogas se ha inyectado?**

|          |   |   |
|----------|---|---|
| INJ_OTHS | INJ Other drug specify, 12m —IDU                      |   |
|          | -----<br>{text response; max length = 100 characters} |   |
|          | No Sabe.....  | 9 |
|          | Rehusó Contestar.....                                 | 7 |

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| <b>Check_ID4A</b><br>. | Go to INTRO_ID5a. |
|------------------------|-------------------|

**En los últimos 12 meses, ¿qué droga se inyectó con más frecuencia?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas B al Participante.]

**ID4a.**

[LEA las opciones.]

INJMOST1R8

Drug injected most often - 12 months – MSM, HET

- Speedball, que es cocaína y heroína juntas..... 1
- Heroína..... 2
- Cocaína en polvo..... 3
- Cocaína crack..... 4
- Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank..... 5
- Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol..... 6
- Alguna otra cosa..... 7
- No Sabe.....99
- Rehusó Contestar.....77

**ID4b.1.**

**¿Se inyectó alguna otra droga en los últimos 12 meses?**

INJOTHNI

Other drug injected, 12m, y/n – MSM, HET

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>Check_ID4b.2</b> | If R injected another drug in the past 12 months (ID4b.1 EQ 1), go to ID4b.2. Else, go to INTRO_ID5a. |
|---------------------|---|

**¿Qué otras drogas se ha inyectado?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas B al Participante.]

**ID4b.2.**

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

INJMOSTR8

Other drugs injected, 12m – MSM, HET

INJMOSTR8A

Speedball, que es cocaína y heroína juntas

INJMOSTR8B Heroína

INJMOSTR8C Cocaína en polvo

INJMOSTR8D Cocaína crack

INJMOSTR8E Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank

INJMOSTR8F Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol

INJMOSTR8G Alguna otra cosa

No Sabe.....99

Rehusó Contestar.....77

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>INTRO_ID5a.</b> | DISPLAY: "Ahora, voy a preguntarle sobre las agujas que ha usado en los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado. Cuando le pregunto sobre "agujas", me refiero a agujas y jeringas." |
|--------------------|--|

**Injection Equipment Sharing. 12m**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

**En los últimos 12 meses cuando se inyectó, ¿con qué frecuencia usó una aguja nueva y estéril? Por aguja nueva y estéril, me refiero a una aguja que nadie usó antes, ni siquiera usted.**

**ID8.** [LEA las opciones.]

STERILE INJ Frequency used sterile needle - 12 months

Nunca..... 0

Rara vez..... 1

Aprox. la mitad de las veces..... 2

La mayor parte del tiempo..... 3

Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

Notes\_InjectionEquipmentSharing. See [Measure References](#).

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <b>INTRO_ID9</b><br>. | DISPLAY: "Ahora, le voy a hacer preguntas sobre su comportamiento al inyectarse en los últimos <u>12 meses</u> , es decir, desde_[fill with interview month, formatted as text] del año pasado. Cuando le pregunte sobre las 'agujas', me refiero a agujas y jeringas". |
|-----------------------|---|

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó usted agujas que ya alguien más había usado para inyectarse?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

**ID13.**

[LEA las opciones.]

SHARNdle

Used needle after- frequency

- Nunca..... 0
- Rara vez..... 1
- Aprox. la mitad de las veces..... 2
- La mayor parte del tiempo..... 3
- Siempre..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia le dio su aguja a una persona para usarla después de haberla usted usado para inyectarse?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

**ID14.**

[LEA las opciones.]

GIVENDLE

Gave needle after injected – freq.

- Nunca..... 0
- Rara vez..... 1
- Aprox. la mitad de las veces..... 2
- La mayor parte del tiempo..... 3
- Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó usted utensilios para cocinar drogas, algodones o agua que ya alguien más había usado?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

**ID15.**

[LEA las opciones.]

SHARWORK

Used cooker, cotton, water after - freq.

Nunca..... 0

Rara vez..... 1

Aprox. la mitad de las veces..... 2

La mayor parte del tiempo..... 3

Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**En los últimos 12 meses, ¿con qué frecuencia usó drogas que habían sido divididas con una jeringa usada anteriormente por alguien para inyectarse?**

[Entregue la Tarjeta de Respuestas T al Participante.]

**ID16.**

[LEA las opciones.]

SAMESYR

Used drugs divided up after - frequency

Nunca..... 0

Rara vez..... 1

Aprox. la mitad de las veces..... 2

La mayor parte del tiempo..... 3

Siempre..... 4

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <p><b>Check_CALC_LINJ12</b><br/>.</p> | <p>If R reported whether ever injected (ID1 EQ 0 or 1) go to CALC_LINJ12.<br/>If R reported when last injected (ID1b.num NE DK, REF, or SK), go to CALC_LINJ12.<br/>Else, go to CALC_ENDID.</p> |
|---------------------------------------|---|

|                            |                                   |   |
|----------------------------|-----------------------------------|---|
| <p><b>CALC_LINJ12.</b></p> |                                   |   |
| <p>LINJ12</p>              | <p>Injected in last 12 months</p> | <p>LINJ12 = IF((LINJN=0), 1, if((LINJ_U=0 &amp; LINJN&lt;=365 ), 1, if((LINJ_U=1 &amp; LINJN&lt;=12 ), 1, if((LINJ_U=2 &amp; LINJN &lt;= 1), 1, 0))))</p> |

|                           |  |                             |
|---------------------------|--|-----------------------------|
| <p><b>CALC_ENDID.</b></p> |  |                             |
| <p><b>ENDID</b></p>       | <p>Time injection drug use section ended</p> | <p>ENDID = Current time</p> |

|                       |   |
|-----------------------|---|
| <p><b>END_ID.</b></p> | <p>Go to Non-Injection Drug Use Section (ND).</p> |
|-----------------------|---|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

NON-INJECTION DRUG USE (ND)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |                |
|---|------------|---------------|----------------|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label |

|             |   |  |  |
|-------------|---|--|--|
| UNIVERSE_ND | All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section. |  |  |
|-------------|---|--|--|

|             |                                 |                      |  |
|-------------|---------------------------------|----------------------|--|
| CALC_BEGND. |                                 |                      |  |
| BEGND       | Time at beginning of ND section | BEGND = Current time |  |

|           |   |  |  |
|-----------|---|--|--|
| INTRO_ND. | DISPLAY: "Ahora voy a preguntarle sobre las veces que pudo haber usado drogas pero NO se las inyectó. Esto incluye fumar, aspirar, inhalar o tomar drogas como metanfetamina, cocaína o analgésicos. No incluya marihuana". |  |  |
|-----------|---|--|--|

**ND1.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿ha usado alguna droga, que no le fue recetada [if IDU cycle (CYCLE EQ 2) or if R injected in the past 12m (LINJ12 EQ 1), fill with "y que no se inyectó"]?

NIUSE12 Non-injection drug use - 12 months

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

|                  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|
| Check_INTRO_ND2. | If R has used non-injection drugs (ND1 EQ 1), go to INTRO_ND2B.<br>Else, go to CALC_ENDND. |  |  |
|------------------|--|--|--|

|             |   |  |  |
|-------------|---|--|--|
| INTRO_ND2B. | DISPLAY: "[Entregue la Tarjeta de Respuestas H al Participante.]<br><br>DISPLAY: Le voy a leer una lista de drogas. Por cada droga que menciono, dígame con qué frecuencia la usó en los últimos 12 meses. NO incluya las veces que se inyectó drogas ni cuando usó drogas que le habían recetado." |  |  |
|-------------|---|--|--|

**ND2B.** ¿Con qué frecuencia usó metanfetamina (que incluye meta, meta cristalina, speed o crank)?

[LEA las opciones.]

ND\_METH

How often used methamphetamine past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia usó cocaína crack?**

ND2C.

[LEA las opciones.]

ND\_CRACK

How often used crack cocaine past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia fumó o inhaló cocaína en polvo?**

ND2D.

[LEA las opciones.]

ND\_COKE

How often used powder cocaine that is smoked or snorted past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia usó tranquilizantes (benzodiazepinas) como Klonopin, Valium, Ativan o Xanax?**

**ND2E.** [LEA las opciones.]

ND\_DOWN How often used downers (benzos) such as Valium past 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia usó analgésicos, como Oxycontin, Vicodin, morfina o Percocet?**

**ND2F.** [LEA las opciones.]

ND\_PAIN How often used pain killers such as Oxycontin, Vicodin past 12 months

Más de una vez por día..... 1

Una vez por día..... 2

Más de una vez por semana..... 3

Una vez por semana o menos..... 4

Nunca..... 5

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**¿Con qué frecuencia fumó o inhaló heroína?**

**ND2H.**

[LEA las opciones.]

ND\_HER

How often used heroin that is smoked or snorted past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**ND2I.1.**

**Hasta donde usted sabe, ¿ha usado fentanilo en los últimos 12 meses?**

NDFNTYN

Used non-injection fentanyl 12m, y/n

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Check_ ND2I.2.</b> | If ND2I.1 EQ 1, go to ND2I.2.<br>Else, go to ND2J. |
|-----------------------|--|

**¿Con qué frecuencia usó fentanilo?**

**ND2I.2.**

[LEA las opciones.]

ND\_FNTR7

How often used fentanyl in past 12 months

- Más de una vez por día..... 1
- Una vez por día..... 2
- Más de una vez por semana..... 3
- Una vez por semana o menos..... 4
- Nunca..... 5

No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**ND2J. En los últimos 12 meses, ¿ha usado alguna otra droga que NO se inyectó?**

ND\_OTHYN Used other non-injection drugs past 12 mos

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Check_ND2J.spec.</b> | If R has used another non-injection drug (ND2J EQ 1), go to ND2J.spec.<br>Else, go to CALC_ENDND. |
|-------------------------|---|

**ND2J.spec. ¿Qué otras drogas usó que NO se inyectó?**

ND\_OTHSP Other non-injection drugs

-----

{text response; max length = 100 characters}

No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

|                    |                       |                      |
|--------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDND.</b> |                       |                      |
| <b>ENDND</b>       | Time ND section ended | ENDND = Current time |

|                |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| <b>END_ND.</b> | Go to Drug Treatment Section (TX). |
|----------------|------------------------------------|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

DRUG OVERDOSE AND DRUG TREATMENT (TX)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |  |
|---|------------|---------------|--|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label   |
| Eligibility Screener  | ES12       | E_USINJR8     | Eligibility, drug usually injected Speedball (heroin and cocaine together) frequency - 12 months |
| Injection Drug Use  | ID3a       | INJ_SB        |  |
| Injection Drug Use  | ID3b       | INJ_HEROR8    | Heroin, by itself frequency - 12 months  |
| Injection Drug Use  | ID3c       | INJ_COKE      | Powder cocaine, by itself frequency - 12 months  |
| Injection Drug Use  | ID3d       | INJ_CRAC      | Crack cocaine, by itself frequency - 12 months   |
| Injection Drug Use  | ID3e       | INJ_METH      | Methamphetamine frequency - 12 months  |
| Injection Drug Use  | ID3f       | INJ_PAIN      | Painkillers frequency - 12 months  |
| Injection Drug Use  | ID4a       | INJMOST1R8    | Drug injected most often - 12 months - MSM, HET  |
| Injection Drug Use  | ID4b.2.    | INJMOSTR8     | Other drugs injected, 12m - MSM, HET   |
| Non-Injection Drug Use  | ND2B       | ND_METH       | How often used methamphetamine past 12 months  |
| Non-Injection Drug Use  | ND2C       | ND_CRACK      | How often used crack cocaine past 12 months  |
| Non-Injection Drug Use  | ND2D       | ND_COKE       | How often used powder cocaine that is smoked or snorted past 12 months                           |
| Non-Injection Drug Use  | ND2F       | ND_PAIN       | How often used pain killers such as Oxycontin, Vicodin past 12 months                            |
| Non-Injection Drug Use  | ND2H       | ND_HER        | How often used heroin that is smoked or snorted past 12 months                                   |
| Non-Injection Drug Use  | ND2I       | ND_FNTR7      | How often used non-injected fentanyl past 12 months  |

|                     |   |
|---------------------|---|
| <b>UNIVERSE_TX.</b> | All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section. |
|---------------------|---|

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGTX.</b> |                                 |                      |
| <b>BEGTX</b>       | Time at beginning of TX section | BEGTX = Current time |

**Drug Treatment**

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>INTRO_TX1.</b> | DISPLAY: "Ahora voy a preguntarle sobre los programas en los que pudo haber participado para tratar el uso de drogas. Estos incluyen programas de tratamiento ambulatorio, con internación, en residencias, programas de desintoxicación, o programas de 12 pasos." |
|-------------------|---|

**TX1.** En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿ha

**participado en algún programa para tratar el uso de drogas?**

DRUGTXR5

Drug treatment - 12 months

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Medication-Assisted Drug Treatment**

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Check_INTRO_TX3</b> | If R has used opioids or heroin in the past 12 months (ES12 EQ 1 OR ES12 EQ 2 OR ES12 EQ 6 OR ID3A LT 5 OR ID3B LT 5 OR ID3F LT5 or ID3g.2 LT 5 OR ID4a EQ 1,2, or 6 OR INJMOSTR8A EQ 1 OR INJMOSTR8B EQ 1 OR INJMOSTR8F EQ 1 OR ND2F LT 5 OR ND2H LT 5 OR ND2I.2 LT 5 OR ID3g.1 EQ 1) go to INTRO_TX3. Else, go to ENDTX. |
|------------------------|--|

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>INTRO_TX3.</b> | DISPLAY: "Ahora, voy a preguntarle sobre sus experiencias al tomar medicamentos para tratar el uso de drogas, como metadona, buprenorfina, Suboxone o Subutex. Por favor, solo piense en estos medicamentos que le haya dado un médico u otro proveedor de atención médica." |
|-------------------|--|

**TX3. ¿Ha tomado medicamentos como metadona, buprenorfina, Suboxone o Subutex, para tratar el uso de drogas en los últimos 12 meses?**

MAT

Drug tx - meds in past 12 months

- No..... 0
- Sí..... 1
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**TX4. En los últimos 12 meses, ¿trató de conseguir medicamentos, como metadona, buprenorfina, Suboxone o Subutex, para tratar el uso de drogas, pero no pudo obtenerlos?**

MATTRY

Drug tx - tried to get meds

- No..... 0
- Sí..... 1

No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Overdose**

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>INTRO_TX5.</b> | DISPLAY: "La próxima pregunta es acerca de la sobredosis. Por sobredosis, me refiero a que usted perdió el conocimiento, la piel se le puso azulada o dejó de respirar debido al uso de drogas. |
|-------------------|---|

**TX5. En los últimos 12 meses, ¿tuvo sobredosis de heroína, fentanilo, o analgésicos?**

OVERDOSER8 Overdosed in past 12 months

No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

|                    |                                   |                      |
|--------------------|-----------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDTX.</b> |                                   |                      |
| <b>ENDTX</b>       | Time drug treatment section ended | ENDTX = Current time |

|                |   |
|----------------|---|
| <b>END_TX.</b> | Go to HIV Testing Experiences Section (HT). |
|----------------|---|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

HIV TESTING EXPERIENCES (HT)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |  |
|---|------------|---------------|--|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label                         |
| Preset Variable   | --         | IDATE         | Interview date                         |
| Preset Variable   | --         | IDATEY        | Interview date: Year                   |
| Preset Variable   | --         | IDATE_C       | Interview date: Century Month          |
| Preset Variable   | --         | AGO12M_C      | 12 mos before interview: Century Month |
| Eligibility Screener  | ES1        | DOB           | Date of birth                          |
| Interviewer Entered Information   | IE2        | CITYR8        | City                                   |

**Universe\_HT.** All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.

|                    |  |                      |
|--------------------|--|----------------------|
| <b>CALC_BEGHT.</b> |  |                      |
| <b>BEGHT</b>       | Time at beginning of HIV testing section | BEGHT = Current time |

**HIV Test, Ever**

**INTRO\_HT1.** DISPLAY: "Ahora le voy a hacer algunas preguntas sobre la prueba del VIH. Recuerde, la prueba del VIH determina si una persona tiene el virus que causa el SIDA."

**HT1.** **¿Alguna vez se ha hecho la prueba del VIH?**  
**EVERTEST** Ever tested for HIV  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HIV Status, Self-Report**

**Check\_HT2.** If R ever tested for HIV (HT1 EQ 1), go to HT2.  
 Else, go to CALC\_ENDHT.

**HT2.** **¿Alguna vez recibió un resultado positivo del VIH, es decir, tiene el VIH?**  
**EVERPOS** Ever test positive for HIV  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_NSRRSeries.** If R ever tested HIV-positive (HT2 EQ 1), go to Self-reported Positive (SRP) series.  
 If R ever tested & did NOT report ever testing HIV-positive (HT1 EQ 1) & (HT2 EQ 0, DK, or REF), go to Non-Self-reported Positive (NSRP) Series.

**Universe\_NSRRSeries.** Rs who ever tested and did NOT report ever testing HIV-positive.

**Non-Self-reported Positive (NSRP) Series**

**HIV Testing, Recent**

**HT4.**                    **¿Cuándo se hizo su última prueba del VIH? Por favor dígame el mes y el año.**  
 RCNTST                Date of most recent HIV test  
                           \_\_\_ / \_\_\_ (MM/YYYY)  
                           Range (Año) .....1900-2100  
                           No Sabe (Año)..... 9999  
                           Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**Check\_CALC\_RCNTST\_C.**    If R did not report when they had their most recent HIV test, (HT4 EQ DK or REF), go to Check\_HT4conf. Else, go to CALC\_RCNTST\_C.

**CALC\_RCNTST\_C.**  
 Century month version of  
 RCNTST\_C                RCNTST date                                RCNTST\_C= ((RCNTSTY-1900)\* 12) + RCNTSTM.

**SoftEdit\_HT4.**                If year of most recent test is before 1985 (HT4 (year) LT 1985), DISPLAY: "**ENTREVISTADOR:** La prueba del VIH no estaba ampliamente disponible antes de 1985. Por favor, confirme el año de la última prueba del VIH. Si [fill with response to HT4 (year)] NO es correcto, por favor, vuelva a la pantalla previa e ingrese nuevamente el año correcto." Then go to HardEdit\_HT4.

**HardEdit\_HT4.**  
 If HT4 after interview date ((RCNTST\_C GT IDATE\_C) or (RCNTSTY AFTER IDATEY)), DISPLAY: " **ENTREVISTADOR:** La fecha de la última prueba del VIH no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to HT4.  
 If HT4 before date of birth (HT4 BEFORE ES1), DISPLAY: " **ENTREVISTADOR:** La fecha de la última prueba del participante no puede ser anterior a la fecha de nacimiento, [fill with response to ES1, formatted as (Month DD, YYYY)]." Then go back to HT4.  
 Else, go to Check\_HT4conf.

**Check\_HT4conf.**                If R did not know either month or year of last test (HT4 EQ DK), or if year of last test is year before interview year & month of last test not reported ((HT4Y EQ IDATEY-1) & (HT4M is missing), go to HT4conf. Else, go to HT4b.

**HT4conf.**                    **¿Se hizo su última prueba del VIH en los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado?**  
 C\_RCNTST                HIV test in 12 months - y/n  
                           No..... 0  
                           Sí..... 1  
                           No Sabe..... 9  
                           Rehusó Contestar..... 7

**HT4b.**                    **¿Recibió el resultado de su última prueba del VIH?**  
 GOTRCNT                Got result most recent HIV test  
                           No..... 0

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Sí.....               | 1 |
| No Sabe.....          | 9 |
| Rehusó Contestar..... | 7 |

**Check\_HT4c.** If R received result of recent test (HT4b EQ 1), go to HT4c.  
Else, go to CALC\_ENDHT.

**¿Cuál fue el resultado de la última prueba del VIH?**

[LEA las opciones.]

**HT4c.**  
RCNTRST

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Result most recent HIV test    |   |
| Negativo, NO tiene el VIH..... | 1 |
| Positivo, Sí tiene el VIH..... | 2 |
| No Sabe.....                   | 9 |
| Rehusó Contestar.....          | 7 |

**Check\_SRPSeries.** If recent test result was positive (HT4c EQ 2), go to Self-Reported HIV-Positive (SRP) Series.  
Else, go to CALC\_ENDHT.

**Universe\_SRPSeries.** Rs who reported ever testing HIV-positive.

**Self-Reported HIV-positive (SRP) Series**

**HIV Test, First Positive**

**HT7.** ¿Cuándo fue la primera vez que su prueba dio resultado positivo? Por favor dígame el mes y el año.

POS1ST Date of first positive test  
 \_\_\_ / \_\_\_ (MM/YYYY)  
 Range (Año) ..... 1900-2100  
 No Sabe (Año)..... 9999  
 Rehusó Contestar (Año)..... 7777

**Check\_CALC\_POS1ST\_C.** If R did not report when they first tested positive (HT7 EQ DK or REF), go to HT9.  
Else, go to CALC\_POS1ST\_C.

**CALC\_POS1ST\_C.**  
 POS1ST\_C Century month version of POS  
 POS1ST\_C 1ST date  $POS1ST\_C = ((POS1STY-1900)*12) + POS1STM$

**SoftEdit\_HT7.** If year of first positive test is before 1985 (HT7 (year) LT 1985), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La prueba del VIH no estaba ampliamente disponible antes de 1985. Por favor, confirme el año que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH. Si [fill with response to HT7 (year)] NO es correcto, por favor, vuelva a la pantalla previa e ingrese nuevamente el año correcto." Then go to HardEdit\_HT7.

**HardEdit\_HT7.** If date R first tested positive after interview date ((POS1ST\_C GT IDATE\_C ) or (POS1STY AFTER IDATEY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser posterior a la fecha de hoy." Then, go back to HT7.

If date R first tested positive before date of birth, (HT7 BEFORE ES1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser anterior a la fecha de nacimiento [fill with response to ES1, formatted as Month DD, YYYY]." Then go back to HT7.

If date R first tested positive after most recent test date ((POS1ST\_C GT RCNTST\_C ) or (POS1STY AFTER RCNTSTY)), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha en la que el participante recibió por primera vez un resultado positivo del VIH no puede ser posterior a la fecha de la última prueba [if month & year of last test are known, fill with response to HT4, formatted as "en month, YYYY"; if month missing but year known, fill with response to HT4 (year), formatted as "en YYYY"]." Then go back to HT7.

Else, go to HT7d.

**HIV Medications**

**Universe\_HIVMedications.** Rs who reported having seen a health care provider for HIV care.

|             |   |   |
|-------------|---|---|
| <b>HT9.</b> | <b>¿Actualmente está usted tomando medicamentos antirretrovirales para tratar su infección del VIH?</b> |   |
| CURRAMED    | Currently taking antiretrovirals  |   |
|             | No.....   | 0 |
|             | Sí.....   | 1 |
|             | No Sabe.....  | 9 |
|             | Rehusó Contestar.....   | 7 |

|                    |                                |                      |
|--------------------|--------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDHT.</b> |                                |                      |
| <b>ENDHT</b>       | Time HIV testing section ended | ENDHT = Current time |

**END\_HT.** Go to Health Conditions Section (HC).

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

HEALTH CONDITIONS (HC)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |                   |                      |                          |
|---|-------------------|----------------------|--------------------------|
| <u>Section</u>  | <u>Question #</u> | <u>Variable name</u> | <u>Variable label</u>    |
| Preset Variables  | --                | AGE                  | QDS calculated age today |
| Preset variables  | --                | CYCLE                | NHBS Cycle               |

**Universe\_HC.** All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGHC.</b> |                                 |                      |
| <b>BEGHC</b>       | Time at beginning of HC section | BEGHC = Current time |

**INTRO\_HealthConditions.** DISPLAY: " Ahora, quisiera hacerle algunas preguntas sobre su salud."

**Hepatitis C (HCV)**

**INTRO\_HC1.** DISPLAY: "Las primeras preguntas tratan sobre la hepatitis C. Existen tres tipos comunes de hepatitis: A, B y C. La hepatitis C se transmite mediante sangre infectada y es el tipo de hepatitis que NO tiene una vacuna."

**HC1.** **¿Alguna vez le han hecho la prueba de infección de la hepatitis C?**  
 EVRHCTST Ever tested for HCV  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_HC2a.** If R ever tested for hepatitis C (HC1 EQ 1), go to HC2a.  
 Else, go to INTRO\_HC5a.

**HC2a.** **¿En qué año se hizo la última prueba de la hepatitis C?**  
 RCHCTST When most recent HCV test  
 ----- 1900-2100  
 No Sabe..... 9999  
 Rehusó Contestar..... 7777

**HardEdit\_HC2a.** If year of most recent hepatitis test after current year (RCHCTSTY GT IDATEY), Display: "ENTREVISTADOR: El año de la última prueba de la hepatitis C no puede ser posterior al año en curso." Then, go back to HC2a.  
 Else, go to HC3.

**HC3.** **¿Alguna vez un médico, enfermero u otro proveedor del cuidado de la salud le dijo que tenía la hepatitis C?**  
 HEPCEVER Ever told had hepatitis C by doctor or nurse  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HC4b.** **¿Alguna vez ha tomado medicamentos para tratar su infección de la hepatitis C?**  
 HCVMEDS Ever taken medicine to treat HCV  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Sexually Transmitted Diseases**

**INTRO\_HC5a.** DISPLAY: " Ahora, le voy a hacer algunas preguntas sobre las enfermedades de transmisión sexual o ETS, además del VIH y la hepatitis."

**HC6.** **En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿algún médico u otro proveedor del cuidado de la salud le ha hecho una prueba para detectar enfermedades de transmisión sexual como gonorrea, clamidia o sífilis? NO incluya las pruebas del VIH o de la hepatitis.**  
 STDTEST Tested for STD past 12 months  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**INTRO\_HC8a.** DISPLAY: " En los últimos 12 meses, ¿algún médico u otro proveedor del cuidado de la salud le dijo que tenía...  
 [LEA las opciones. MARQUE SÍ o NO para cada una.]"

**HC8a.** **Gonorrea?**  
 GONORR Gonorrhea past 12 months  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HC8b.** **Clamidia?**  
 CHLAMYD Chlamydia past 12 months  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**HC8c.** **Sífilis?**  
 SYPHILIS Syphilis past 12 months  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**INTRO\_HC9a.** DISPLAY: "La doxiciclina, o "doxy" por su abreviación en inglés, es un antibiótico común. Tomarla uno o dos días después de tener sexo puede reducir las probabilidades de contraer ciertas enfermedades de transmisión sexual, como sífilis y clamidia. Esto a veces se llama profilaxis posexposición o "doxy" PEP, por sus siglas en inglés."

**HC9a.** **Antes de hoy, ¿había oído hablar de la "doxy" PEP alguna vez?**  
 DOXAWRR8 Doxy PEP, Awareness  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Check\_HC9b.** If R aware of Doxy PEP (HC9a EQ 1), go to HC9b.  
 Else, go to INTRO\_HC10a.

**HC9b.** **En los últimos 12 meses, ¿ha usado la profilaxis posexposición con doxiciclina o "doxy" PEP para reducir sus probabilidades de contraer gonorrea, clamidia o sífilis?**  
 DOXUS12R8 Doxy PEP use, 12m (y/n)  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Psychological Distress – Kessler-6 (K6) scale**

**Notes\_K6Scale.** See [Measure References](#).

**INTRO\_HC10a.** DISPLAY: [Entregue la Tarjeta de Respuestas Y al Participante.]  
 "Las siguientes preguntas tratan sobre cómo se ha sentido durante los últimos 30 días. Por favor, dígame cómo se ha sentido usando una de las opciones de esta tarjeta."

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió nervioso?**

**HC10a.** [LEA las opciones.]  
 FEELNERV How often nervous in past 30 days  
 Todo el tiempo..... 0  
 La mayor parte del tiempo..... 1  
 A veces..... 2  
 Pocas veces..... 3  
 Nunca ..... 4  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió desesperado?**

**HC10b.** [LEA las opciones.]  
 FEELHOPE How often hopeless in past 30 days  
 Todo el tiempo..... 0  
 La mayor parte del tiempo..... 1

- A veces..... 2
- Pocas veces..... 3
- Nunca ..... 4
- No Sabe..... 9
- Rehusó Contestar..... 7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió agitado o inquieto?**

**HC10c.**  
FEELREST

- [LEA las opciones.]  
How often restless in past 30 days
- Todo el tiempo..... 0
  - La mayor parte del tiempo..... 1
  - A veces ..... 2
  - Pocas veces..... 3
  - Nunca..... 4
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se sintió tan triste o deprimido que nada lo animaba?**

**HC10d.**  
FEELSAD

- [LEA las opciones.]  
How often sad/depressed in past 30 days
- Todo el tiempo..... 0
  - La mayor parte del tiempo..... 1
  - A veces ..... 2
  - Pocas veces..... 3
  - Nunca ..... 4
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia sintió que todo le costaba trabajo?**

**HC10e.**  
FEELEFRT

- [LEA las opciones.]  
How often everything an effort in past 30 days
- Todo el tiempo..... 0
  - La mayor parte del tiempo..... 1
  - A veces ..... 2
  - Pocas veces..... 3
  - Nunca..... 4
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

**Durante los últimos 30 días, ¿con qué frecuencia se despreciaba, sentía que no servía para nada o era inútil?**

**HC10f.**  
FEELDOWN

- [LEA las opciones.]  
How often down in past 30 days
- Todo el tiempo..... 0
  - La mayor parte del tiempo..... 1
  - A veces..... 2
  - Pocas veces..... 3
  - Nunca..... 4
  - No Sabe..... 9
  - Rehusó Contestar..... 7

|                    |                                      |                      |
|--------------------|--------------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDHC.</b> |                                      |                      |
| <b>ENDHC</b>       | Time health conditions section ended | ENDHC = Current time |

|  |
|--|
| <b>END_HC.</b> Go to Prevention Activities Section (PA). |
|--|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

PREVENTION ACTIVITIES (PA)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |                   |                      |  |
|---|-------------------|----------------------|--|
| <u>Section</u>  | <u>Question #</u> | <u>Variable name</u> | <u>Variable label</u>                        |
| Preset Variables  | --                | CYCLE                | NHBS Cycle                                   |
| Injection Drug Use  | --                | LINJ12               | injected in last 12 months                   |
| Injection Drug Use  | ID8               | STERILE              | INJ Frequency used sterile needle- 12 months |
| Eligibility Screener  | --                | E_INJ12              | injected in last 12 months                   |
| HIV Testing   | HT2               | EVERPOS              | Ever test positive for HIV                   |
| HIV Testing   | HT4c              | RCNTRST              | Result most recent HIV test                  |

**Universe\_PA.** All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGPA.</b> |                                 |                      |
| <b>BEGPA</b>       | Time at beginning of PA section | BEGPA = Current time |

HIV Prevention Resources

**Check\_INTRO\_PA.** If R injected in p 12m (LINJ12 EQ 1 or E\_INJ12 EQ 1), or R did not self-report having HIV (HT2 NE 1 & HT4c NE 2), go to INTRO\_PA.  
Else, go to Check\_INTRO\_PA5.

**INTRO\_PA.** DISPLAY: " Ahora, quisiera preguntarle sobre las actividades de prevención del VIH."

**Check\_PA2a.** If R injected in p 12m (LINJ12 EQ 1 OR E\_INJ12 EQ 1), go to PA2a.  
Else, go to Check\_INTRO\_PA5.

**PA2a.**  
STLNDL12

**En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿ha obtenido alguna aguja nueva y estéril? Por aguja nueva y estéril, me refiero a que nadie - ni siquiera usted - la había usado antes.**

Got new sterile needles, 12m

No..... 0

Sí..... 1

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

**Check\_PA2b.** If R got new sterile needles (PA2a EQ 1), go to PA2b. Else, go to PA3a.

[Entregue la Tarjeta de Respuestas AA al Participante.]

¿De cuál de los siguientes lugares o personas obtuvo agujas nuevas y estériles en los últimos 12 meses? Puede elegir más de una opción.

|              |  |
|--------------|--|
| <b>PA2b.</b> | [LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.] |
| SNDLSR7      | Sources of new sterile needles, 12m                    |
| SNDLSR7A     | Programa de intercambio de agujas o jeringas           |
| SNDLSR7B     | Alguien que las obtuvo de un intercambio de agujas     |
| SNDLSR7C     | Farmacia u otra tienda                                 |
| SNDLSR7D     | Consultorio médico, clínica u hospital                 |
| SNDLSR7F     | Otro lugar   |
|              | No Sabe..... 9   |
|              | Rehusó Contestar..... 7                                |

|              |  |
|--------------|--|
| <b>PA2c.</b> | <b>En los últimos 12 meses, ¿trató de conseguir jeringas esterilizadas nuevas, pero no pudo?</b> |
| SNDLTRY      | Tried to get new sterile needles   |
|              | No..... 0  |
|              | Sí..... 1  |
|              | No Sabe..... 9   |
|              | Rehusó Contestar..... 7  |

**PrEP/PEP**

**Universe\_PrEP.** Rs who did not self-report HIV-positive.

**Check\_INTRO\_PA5.** If R did not self-report being HIV-positive (HT4c NE 2 and HT2 NE 1), go to INTRO\_PA5.  
If R reported being HIV-positive (HT2 EQ 1 or HT4c EQ 2), go to CALC\_ENDPA.

**INTRO\_PA5.** DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre el uso de medicamentos contra el VIH, también llamados antirretrovirales. Hay dos maneras en que las personas que son VIH negativas pueden tomar medicamentos contra el VIH para reducir su riesgo de infectarse."

**PEP use, 12m**

|             |   |
|-------------|---|
| <b>PA5.</b> | <b>Cuando una persona que es VIH negativa toma pastillas <u>por 28 días después de una sola exposición de alto riesgo</u> para reducir sus probabilidades de contraer el VIH, esto se llama profilaxis <u>POSexposición</u> o PEP. En los últimos 12 meses, ¿ha tomado PEP?</b> |
| PEPUSE      | PEP, use, 12m   |
|             | No..... 0   |
|             | Sí..... 1   |
|             | No Sabe..... 9  |
|             | Rehusó Contestar..... 7   |

**PrEP Awareness**

**PA6a.** **Profilaxis PRExposición, o PrEP, es un medicamento antirretroviral, tal como Truvada, que una persona que es VIH negativa usa por meses o años para reducir el riesgo de contraer el VIH. Antes de hoy, ¿había escuchado alguna vez de PrEP?**

PRPAWR PrEP, awareness

|                       |   |
|-----------------------|---|
| No.....               | 0 |
| Sí.....               | 1 |
| No Sabe.....          | 9 |
| Rehusó Contestar..... | 7 |

**PrEP use, 12m**

**Check\_PA6b.** If R aware of PrEP (PA6a EQ 1), go to PA6b.  
Else, go to CALC\_ENDPA.

**PA6b.** **En los últimos 12 meses, ¿ha tenido alguna conversación con un proveedor del cuidado de la salud sobre el uso de la PrEP?**

PRPDSC PrEP, discussed with HCP, 12m

|                       |   |
|-----------------------|---|
| No.....               | 0 |
| Sí.....               | 1 |
| No Sabe.....          | 9 |
| Rehusó Contestar..... | 7 |

**PA6c.** **En los últimos 12 meses, ¿ha usado PrEP para reducir el riesgo de infectarse por el VIH?**

PRPUS12M PrEP use, 12m (y/n)

|                       |   |
|-----------------------|---|
| No.....               | 0 |
| Sí.....               | 1 |
| No Sabe.....          | 9 |
| Rehusó Contestar..... | 7 |

**Check\_PA6e.1.** If R reported using PrEP, 12m (PA6c EQ 1), go to PA6e.1.  
If R reported not using PrEP, 12m, (PA6c EQ 0) go to Check\_INTRO\_PA7a.  
Else, go to CALC\_ENDPA.

**PA6e.1.** **¿Cuándo fue la última vez que usó laPrEP? Es decir, ¿hace cuántos días, semanas o meses tomó PrEP por última vez?**

[ENTREVISTADOR: Para hoy, ingrese "0"]

PRPLDNR7 Time since last PrEP, number

— — —

.....0..365.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

**Check\_PA6e.2.** If R last took PrEP at least 1 day ago (PA6e.1. GE 1), go to PA6e.2.

|  |                          |
|--|--------------------------|
|  | Else, go to CALC_PRP30D. |
|--|--------------------------|

**PA6e.2. ENTREVISTADOR:** ¿Fueron estos días, semanas o meses?

PRPLDU Time since last PrEP, unit

Días.....0.....

Semanas.....1.....

Meses.....2.....

|                     |                           |  |
|---------------------|---------------------------|--|
| <b>CALC_PRP30D.</b> |                           |  |
| <b>PRP30D</b>       | Took PrEP in past 30 days | PRP30D = if (PRPLDNR7=DK or PRPLDNR7=REF), ., if((PRPLDNR7=0), 1, if((PRPLDU=0 & PRPLDNR7<=31), 1, if((PRPLDU=1 & PRPLDNR7<=5 ), 1, if((PRPLDU=2 & PRPLDNR7<= 1), 1, 0)))) |

**PrEP, Drug Last Used**

**PA6f. Actualmente, la profilaxis preexposición (PrEP) está disponible en dos formas principales. Las personas pueden tomar pastillas de la PrEP o pueden recibir inyecciones de la PrEP de acción prolongada a través de un proveedor de atención médica.**

**La última vez que usó la PrEP, ¿fue una pastilla o una inyección?**

PRPLFORM Last PrEP, form (pill or shot)

Pastilla..... 1

Inyección..... 2

No Sabe..... 9

Rehusó Contestar..... 7

|                      |   |
|----------------------|---|
| <b>Check_PA6g.1.</b> | If R's last PrEP was pill (PA6f EQ 1), go to PA6g.1.<br>If R's last PrEP was an injection (PA6f EQ 2), go to PA6g.2.<br>Else, go to Check_INTRO_PA7a. |
|----------------------|---|

**PA6g.1.** [Give Respondent Flashcard BB.]

**¿Cuál medicamento de PrEP usó la última vez que usó la PrEP?**

[LEA las opciones.]

PRPDRGR8A PrEP, Drug last used (pills)

Truvada, cualquier marca o genérico.....10.....

Descovy .....20.....

Otro.....50.....  
 No Sabe.....99.....  
 Rehusó Contestar.....77.....

|               |                         |
|---------------|-------------------------|
| Check_PA6g.2. | Go to Check_INTRO_PA6j. |
|---------------|-------------------------|

**PA6g.2.** **La última vez que usó la PrEP, ¿qué inyección recibió? ¿Fue Apretude, que es una inyección que se administra cada mes de por medio, Yeztugo, que es una inyección de PrEP que se administra cada 6 meses, o algo más?**  
 PRPDRGR8B PrEP, Drug last used (injectable)

Apretude.....30.....  
 Yeztugo.....45.....  
 Otro.....50.....  
 No Sabe.....99.....  
 Rehusó Contestar.....77.....

|                   |  |
|-------------------|--|
| Check_INTRO_PA6j. | If R last took PrEP in past 30 days or 5 weeks or 1 month (PRP30D EQ 1) & R last took Truvada or Descovy (PRPDRGR8A EQ 10 or 20), go to INTRO_PA6j.<br>Else, go to CALC_ENDPA. |
|-------------------|--|

**PrEP Adherence**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Notes_PrEPAdherence. | See <a href="#">Measure References</a> . |
|----------------------|--|

|             |   |
|-------------|---|
| INTRO_PA6j. | DISPLAY: " Muchas personas no toman sus medicamentos exactamente como deben, al menos una parte del tiempo. Quisiéramos saber de sus experiencias con la PrEP." |
|-------------|---|

**PA6j.** **En los últimos 30 días, ¿en cuántos días dejó de tomar una dosis de su medicamento de PrEP?**

PRPDM30 PrEP adherence, Days missed, 30 d

-----

Range.....0 - 30.....  
 No Sabe.....99.....  
 Rehusó Contestar.....77.....

**PrEP use, Ever**

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Universe_PrEP use, Ever.</b> | Rs who are R aware of PrEP & did not use PrEP 12m. |
|---------------------------------|--|

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Check_INTRO_PA7a.</b> | If R is aware of PrEP (PA6a EQ 1) & (did not use PrEP 12m (PA6c EQ 0)), go to PA7a.<br>Else, go to CALC_ENDPA. |
|--------------------------|--|

**PA7a.**            **¿Alguna vez ha tomado PrEP para reducir el riesgo de infectarse por el VIH?**

|          |                       |        |
|----------|-----------------------|--------|
| PRPEVRR7 | PrEP use, ever        |        |
|          | No                    | 0      |
|          | Sí.....               | 1..... |
|          | No Sabe.....          | 9..... |
|          | Rehusó Contestar..... | 7..... |

|                    |  |                      |
|--------------------|--|----------------------|
| <b>CALC_ENDPA.</b> |  |                      |
| <b>ENDPA</b>       | Time prevention activities section ended | ENDPA = Current time |

|                |  |
|----------------|--|
| <b>END_PA.</b> | Go to Justice System Experiences Section (JS). |
|----------------|--|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

JUSTICE SYSTEM EXPERIENCES (JS)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |                |
|---|------------|---------------|----------------|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label |

|                     |   |  |  |
|---------------------|---|--|--|
| <b>Universe_JS.</b> | All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section. |  |  |
|---------------------|---|--|--|

|                    |                         |                      |  |
|--------------------|-------------------------|----------------------|--|
| <b>CALC_BEGJS.</b> | Time at beginning of JS |                      |  |
| <b>BEGJS</b>       | section                 | BEGJS = Current time |  |

|                   |   |  |  |
|-------------------|---|--|--|
| <b>INTRO_JS1.</b> | DISPLAY: "Ahora le voy a hacer preguntas sobre las experiencias que pudo haber tenido con el sistema de justicia penal."<br>" |  |  |
|-------------------|---|--|--|

**JS1.**                    **¿Alguna vez ha estado en un centro de detención, en la cárcel o prisión por más de 24 horas?**  
**EVHELD**                Ever held or arrested  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

|                    |   |  |  |
|--------------------|---|--|--|
| <b>Check_JS1a.</b> | If R ever arrested (JS1 EQ 1), go to JS1a.<br>Else, go to CALC_ENDJS. |  |  |
|--------------------|---|--|--|

**JS1a.**                    **Durante los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del último año, ¿ha estado en un centro de detención, en la cárcel o en prisión por más de 24 horas?**  
**HELD12M**                Held or arrested past 12 months  
 No..... 0  
 Sí..... 1  
 No Sabe..... 9  
 Rehusó Contestar..... 7

|                    |   |                      |  |
|--------------------|---|----------------------|--|
| <b>CALC_ENDJS.</b> |   |                      |  |
| <b>ENDJS</b>       | Time justice system experiences section ended | ENDJS = Current time |  |

|                |                              |  |  |
|----------------|------------------------------|--|--|
| <b>END_JS.</b> | Go to Violence section (VE). |  |  |
|----------------|------------------------------|--|--|

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

VIOLENCE (VE)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |            |               |                |
|---|------------|---------------|----------------|
| Section   | Question # | Variable name | Variable label |

**Universe\_VE.** All Eligible Rs who consented to interview and completed prior section.

|                    |                                 |                      |
|--------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>CALC_BEGVE.</b> |                                 |                      |
| <b>BEGVE</b>       | Time at beginning of VE section | BEGVE = Current time |

**Notes\_Violence.** See [Measure References](#).

**Violence, Physical**

**INTRO\_VE1.** DISPLAY: "Ahora, quisiera preguntarle sobre algunas situaciones difíciles que puedan haberle ocurrido."

**VE1.** **En los últimos 12 meses, es decir, desde [fill with interview month, formatted as text] del año pasado, ¿alguien le abofeteó, pegó, empujó, pateó, sacudió o hirió físicamente de algún otro modo?**  
 PHVIO12M Physical violence, 12 mo

|                       |   |
|-----------------------|---|
| No.....               | 0 |
| Sí.....               | 1 |
| No Sabe.....          | 9 |
| Rehusó Contestar..... | 7 |

**Violence, Sexual**

**VE2.** **En los últimos 12 meses, ¿alguien le forzó o presionó para que tuviera sexo vaginal, oral, o anal cuando usted no deseaba hacerlo?**  
 SXVIO12M Sexual violence, 12 mo

|                       |   |
|-----------------------|---|
| No.....               | 0 |
| Sí.....               | 1 |
| No Sabe.....          | 9 |
| Rehusó Contestar..... | 7 |

|                    |                             |                      |
|--------------------|-----------------------------|----------------------|
| <b>CALC_ENDVE.</b> |                             |                      |
| <b>ENDVE</b>       | Time violence section ended | ENDVE = Current time |

**END\_VE.** Go to End of Survey Section (END).

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

END OF SURVEY (END)

| Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire |                   |                      |                        |
|---|-------------------|----------------------|------------------------|
| <u>Section</u>  | <u>Question #</u> | <u>Variable name</u> | <u>Variable label</u>  |
| Prevention Activities   | VE2               | SXVIO12M             | Sexual violence, 12 mo |
| Preset Variables  | --                | CYCLE                | NHBS Cycle             |
| Preset Variables  | --                | LANGUAGE             | Language               |
| Eligibility Screener  | ES8a              | RSEX                 | Respondent's Sex       |
| Consent   | CN1               | CONSENTA             | Consent to survey      |
| Consent   | CN2               | CONSENTB             | Consent to HIV testing |
| Interviewer Entered Information   | IE10              | ISEED                | Respondent is a seed   |
| Injection Drug Use  | ID1               | EVRINJ               | Ever Injected drugs    |
| Eligibility Screener  | --                | EL_MSM               | Eligible: MSM cycle    |
| Eligibility Screener  | --                | EL_IDU               | Eligible: IDU cycle    |
| Eligibility Screener  | --                | EL_HET               | Eligible: HET cycle    |

**UNIVERSE\_END.** All Rs.

**Check\_END1.** If R NOT eligible for cycle (CYCLE EQ 1 & EL\_MSM EQ 0) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU EQ 0) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET EQ 0) or R did not consent to survey (CONSENTA NE 1), go to END9.  
 If last question asked of all Rs EQ DK or REF (VE2 EQ DK or REF), go to END1.  
 Else, go to CALC\_ENDCORE.

**END1.** ENTREVISTADOR: Por favor, confirme. ¿El participante completó la encuesta?  
**C\_CMPLT** Confirm Complete  
 No completó la encuesta..... 0  
 Sí completó la encuesta..... 1

**CALC\_ENDCORE.**  
**ENDCORE** Timestamp at end of core      ENDCORE = Current time

**CALC\_COMPLETE.**  
**COMPLETE** Interview complete      COMPLETE = IF(SXVIO12M=0 or SXVIO12M=1, 1, IF(C\_CMPLT=1, 1, 0))

**Check\_END2a.** If R did NOT consent to HIV test before interview (CN2 EQ 0), go to END2a.  
 Else, go to END5.

**Consent. Post-Interview**

**END2a.** Mis registros indican que anteriormente, durante la entrevista, usted no estuvo de acuerdo en hacerse la prueba del VIH cuando se lo ofrecieron. Antes de que finalice la encuesta quisiera preguntarle de nuevo si desea o no hacerse la prueba del VIH. ¿Quiere hacerse la prueba del VIH que es parte de la encuesta?

[NO lea las opciones.]  
 C\_T\_CNST Confirmation of HIV Testing Consent  
 No -- participante NO QUIERE la prueba de VIH..... 0  
 Sí -- participante QUIERE la prueba de VIH..... 1

**Check\_END2b.** If R wants HIV test (END2a EQ 1), go to END2b.  
 Else, go to END5.

**END2b.** ¿Acepta hacerse la prueba del VIH y recibir consejería?  
 HIVCNSTB Revised Consent to HIV testing  
 No..... 0  
 Sí..... 1

**Check\_END4.** If R consented to HIV test after interview (END2b EQ 1), go to END4.  
 Else, go to END5.

**END4.** ¿Acepta que almacenemos su(s) muestra(s) para realizar pruebas futuras?  
 CNSTSTG2R6 Revised Consent to Specimen Storage  
 No..... 0  
 Sí..... 1

**Interviewer Assessment - Post-Interview**

**END5.** ENTREVISTADOR: ¿Qué tan seguro está sobre la validez de las respuestas del participante?  
 VALIDITY Confidence in validity of answers  
 Seguro..... 1  
 Tengo algunas dudas..... 2  
 No estoy seguro en absoluto..... 3

**Check\_END5a.** If Interviewer doubts validity of responses (END5 EQ 2 or 3), Go to END5a.  
 Else, go to Check\_CALC\_RDS Recruiter Variables.

**END5a.** ENTREVISTADOR: Por favor explique por qué no está seguro de las respuestas del participante:  
 VALSPEC Specify why not confident in answers

-----  
 -----  
 {text response; max length = 1000 characters}

**Check\_CALC\_RDSRecruiterVariables** If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to CALC\_IDU\_RCTRR6.  
 . If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC\_INJECT.  
 Else, go to END9.

**RDS Recruiter Variables**

**IDU Recruiter**

|                         |                             |   |
|-------------------------|-----------------------------|---|
| <b>CALC_IDU_RCTRR6.</b> |                             |   |
| IDU_RCTRR6              | Eligible: IDU RDS Recruiter | If data are valid (VALIDITY EQ 1 or 2) & complete (COMPLETE EQ 1), R selected to receive coupons (IDU_RCTRR6=1). Else, R is NOT to receive coupons (IDU_RCTRR6 EQ=0). |

|                           |                              |                           |
|---------------------------|------------------------------|---------------------------|
| <b>CALC_IDU_RCTR_DCC.</b> |                              |                           |
| IDU_RCTR_DCC              | IDU Recruiter for DCC Portal | IDU_RCTR_DCC = IDU_RCTRR6 |

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| <b>Check_CALC_HET_RCTR.</b> | Go to INFO_RCTR. |
|-----------------------------|------------------|

**HET Definition**

|                     |  |  |
|---------------------|--|--|
| <b>CALC_INJECT.</b> |  |  |
| INJECT              | Whether injected in the past 12 months, for HETDEF calculation | INJECT= IF(EVRINJ=0), 0, IF(EVRINJ=1 & LINJ12=0), 0, IF(EVRINJ=1 & LINJ12=1), 1, 9). |

|                    |   |  |
|--------------------|---|--|
| <b>CALC_MMSEX.</b> |   |  |
| MMSEX              | Whether had male-male sex in the past 12 months, for HETDEF calculation | MMSEX= IF(RSEX=1 & M_MEVER=0), 0, IF(RSEX=1 & (M_MEVER=1 & M_MSX12=0)), 0, IF(RSEX=1 & (M_MEVER=1 & M_MSX12 GE 1), 1, 9)). |

|                       |                    |   |
|-----------------------|--------------------|---|
| <b>CALC_HETDEFR8.</b> |                    |   |
| HETDEFR8              | Met HET Definition | If R has low socioeconomic status (LOWSES=1) & is male or female (RSEX_YN=1) & did not inject in past 12m (INJECT=0) & did not have male-male sex in past 12m (RSEX=2 or MMSEX=0) & had an opposite sex partner in past 12m (HETSEX=1), R meets the HET definition (HETDEFR8=1). Else, R does not meet the HET definition (HETDEFR8=0). |

|                         |                               |                       |
|-------------------------|-------------------------------|-----------------------|
| <b>CALC_HETDEF_DCC.</b> |                               |                       |
| HETDEF_DCC              | HET Definition for DCC portal | HETDEF_DCC = HETDEFR8 |

**HET Recruiter**

|                         |                             |  |
|-------------------------|-----------------------------|--|
| <b>CALC_HET_RCTRR7.</b> |                             |  |
| HET_RCTRR7              | Eligible: HET RDS Recruiter | If R is NOT a seed: (ISEED EQ 0):<br>If data are valid (VALIDITY=1 OR VALIDITY=2) & complete (COMPLETE=1) and R met the HET definition (HETDEFR8=1), R selected to receive coupons (HET_RCTRR7=1). Else, R is not to receive coupons (HET_RCTRR7=0). |



**END11.** **ENTREVISTADOR: Haga clic en “Próximo” para finalizar esta encuesta.**  
 ENDSURVR8 End survey  
 Programming Note: Interviewers should not be able to go back into the NHBS interview after reaching END11. The page for END12 should not have a 'Back' button but should have a 'Next' button.

**Check\_END12.** If R not eligible or did not consent to interview ((CYCLE EQ 1 & EL\_MSM NE 1) or (CYCLE EQ 2 & EL\_IDU NE 1) or (CYCLE EQ 3 & EL\_HET NE 1) or (CONSENTA EQ 0)), go to INFO\_ClosingPage.  
 If interview was conducted (COMPLETE EQ 0 or 1), go to END12.

**END12.** **ENTREVISTADOR: ¿Quiere proceder a la encuesta local?**  
 LOCSURV Proceed to local survey  
 No..... 0  
 Sí..... 1

**Programming Note:** Interviewers should not be able to go back to the NHBS interview after reaching END12. The page for END12 should not have a 'Back' button but should have a 'Next' button.  
 If interviewer does not proceed to local questions (LOCSURV EQ 0), go to INFO\_ClosingPage.  
 If Interviewer wants to proceed to local survey, redirect to project area's local questions. At end of project area's local questions, go to INFO\_ClosingPage.

**INFO\_ClosingPage.** DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La entrevista para este ID de la encuesta [fill with survey ID] está cerrada."

**Programming Note:.** From INFO\_ClosingPage, program should navigate back to interview landing page.

**NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE**

**APPENDIX A - FLASHCARDS**

## TARJETA DE RESPUESTAS A

- Indoamericano o nativo de Alaska
- Asiático
- Negro o afroamericano
- Hispano o Latino
- Del Oriente Medio o el norte de África
- Nativo de Hawái o isleño del Pacífico
- Blanco

### TARJETA DE RESPUESTAS B

- Speedball, que es cocaína y heroína juntas
- Heroína
- Cocaína en polvo,
- Cocaína crack
- Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank
- Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol
- Alguna otra cosa

### TARJETA DE RESPUESTAS C

- Pariente o miembro de la familia
- Persona con la que tiene relaciones sexuales
- Persona con la que usa drogas o a quien le compra drogas
- Amigo
- Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo
- Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

### **TARJETA DE RESPUESTAS D**

- Pariente o miembro de la familia
- Persona con la que tiene relaciones sexuales
- Amigo
- Conocido, es decir, una persona que usted conoce, pero que no considera un amigo
- Extraño, usted no conoce a la person o acaba de conocerla

**TARJETA DE RESPUESTAS E**

|    | <b><u>Ingreso MENSUAL</u></b> | <b><u>O</u></b> |    | <b><u>Ingreso ANUAL</u></b> |
|----|-------------------------------|-----------------|----|-----------------------------|
| A. | \$0 to \$416                  | o               | A. | \$0 to \$4,999              |
| B. | \$417 to \$833                | o               | B. | \$5,000 to \$9,999          |
| C. | \$834 to \$1,041              | o               | C. | \$10,000 to \$12,499        |
| D. | \$1,042 to \$1,249            | o               | D. | \$12,500 to \$14,999        |
| E. | \$1,250 to \$1,666            | o               | E. | \$15,000 to \$19,999        |
| F. | \$1,667 to \$2,083            | o               | F. | \$20,000 to \$24,999        |
| G. | \$2,084 to \$2,499            | o               | G. | \$25,000 to \$29,999        |
| H. | \$2,500 to \$2,916            | o               | H. | \$30,000 to \$34,999        |
| I. | \$2,917 to \$3,333            | o               | I. | \$35,000 to \$39,999        |
| J. | \$3,334 to \$4,166            | o               | J. | \$40,000 to \$49,999        |
| K. | \$4,167 to \$4,999            | o               | K. | \$50,000 to \$59,999        |
| L. | \$5,000 to \$6,249            | o               | L. | \$60,000 to \$74,999        |
| M. | \$6,250 to \$8,332            | o               | M. | \$75,000 to \$99,999        |
| N. | \$8,333 or more               | o               | N. | \$100,000 or more           |

## TARJETA DE RESPUESTAS F

- Plan de seguro médico privado - a través del empleador o comprado directamente
- Medicaid - para personas de bajos recursos
- Medicare - para ancianos y personas con discapacidades
- Otro plan gubernamental
- TRICARE / CHAMPUS
- Cobertura de la Administración de Veteranos
- Otro plan de seguro médico

### **TARJETA DE RESPUESTAS G**

- Completamente de acuerdo
- De acuerdo
- Ni de acuerdo ni en desacuerdo
- En desacuerdo
- Completamente en desacuerdo

## TARJETA DE RESPUESTAS H

- Más de una vez por día
- Una vez por día
- Más de una vez por semana
- Una vez por semana o menos
- Nunca

## TARJETA DE RESPUESTAS I

### Definición de "Tener relaciones sexuales"

#### *Tener sexo oral, vaginal o anal.*

- El sexo oral se refiere a la boca en la vagina o en el pene
- El sexo vaginal se refiere al pene en la vagina
- El sexo anal se refiere al pene en el ano o trasero

## TARJETA DE RESPUESTAS K

### Definición de "Tener relaciones sexuales"

#### *El sexo oral o anal.*

- El sexo oral se refiere a la boca en el pene
- El sexo anal se refiere al pene en el ano o trasero

## TARJETA DE RESPUESTAS O

- Definitivamente no
- Probablemente no
- Probablemente sí
- Definitivamente sí

### TARJETA DE RESPUESTAS T

- Nunca
- Rara vez
- Aprox. la mitad de las veces
- La mayor parte del tiempo
- Siempre

### TARJETA DE RESPUESTAS Y

- Todo el tiempo
- La mayor parte del tiempo
- A veces
- Pocas veces
- Nunca

### **TARJETA DE RESPUESTAS AA**

- Programa de intercambio de agujas o jeringas
- Alguien que las obtuvo de un intercambio de agujas
- Farmacia u otra tienda
- Consultorio médico, clínica u hospital
- Otro lugar

**APPENDIX B - MEASURE REFERENCES**

**NHBS Round 8 CRQ Measure References**

The table below describes measures in the CRQ that were adopted or adapted from sources external to the CDC’s Division of HIV Prevention. CRQ measures that were adapted from the original source are listed as “Adapted from;” other CRQ measures listed were adopted as described in the reference listed. Measures not listed were developed for NHBS by the Behavioral Surveillance Team and other subject matter experts. All measures below are based on respondent self-report.

| Topic  | Measure  | Variable(s)  | Source and citation   |
|--|--|--|---|
| <b>Participant Demographic Characteristics</b> |  |  |   |
| English proficiency                            | English proficiency, 2011 DHHS data standard           | ENGPFCY  | Office of Minority Health. Data Collection Standards for Race, Ethnicity, Sex, Primary Language, and Disability Status. US Department of Health and Human Services website. Accessed August 25, 2025.   |
| Spanish proficiency                            | Spanish proficiency                                    | SPNPFCY  | Adapted from the 2011 DHHS data standard for English proficiency.<br>Office of Minority Health. Data Collection Standards for Race, Ethnicity, Sex, Primary Language, and Disability Status. US Department of Health and Human Services website. Accessed October 27, 2022.   |
| Disability                                     | Disability status, 2011 DHHS data standard             | DISDEAF;<br>DISBLND;<br>DISCOGN;<br>DISWALK;<br>DISCARE;<br>DISERNND | Office of Minority Health. Data Collection Standards for Race, Ethnicity, Sex, Primary Language, and Disability Status. US Department of Health and Human Services website. Accessed August 25, 2025.   |
| <b>General Health Care</b>                     |  |  |   |
| General health care utilization                | Unmet need for health care, 12m                        | HCAFF  | Adapted from:<br>Centers for Disease Control and Prevention (CDC). National Center for Health Statistics (NCHS). National Health Interview Survey Sample Adult Questionnaire. Hyattsville, MD: U.S. Department of Health and Human Services, Centers for Disease Control and Prevention, 2008. Available at: <a href="https://www.cdc.gov/nchs/nhis/data-questionnaires-documentation.htm">https://www.cdc.gov/nchs/nhis/data-questionnaires-documentation.htm</a> . Accessed October 27, 2022. |
| <b>Injection Drug Use</b>                      |  |  |   |
| Injection equipment sharing, frequency         | Syringe sharing, relative frequency, 12m, distributive | GIVENDLE   | Adapted from New York City local NHBS survey items.<br>Contact information for local NHBS surveys available at: <a href="http://www.cdc.gov/hiv/statistics/systems/nhbs/contacts.html">http://www.cdc.gov/hiv/statistics/systems/nhbs/contacts.html</a> .   |

| Topic                                 | Measure  | Variable(s)  | Source and citation   |
|---------------------------------------|--|--|---|
| <b>Other Health Conditions</b>        |  |  |   |
| Psychological distress                | Kessler 6 (K-6) scale                              | FEELNERV;<br>FEELHOPE;<br>FEELREST;<br>FEELSAD;<br>FEELEFRT;<br>FEELDOWN | Kessler RC, Barker, PR., Colpe LJ, et al. Screening for serious mental illness in the general population. <i>Arch Gen Psychiatry</i> 2003; 60: 184-189.   |
| <b>Prevention Activities</b>          |  |  |   |
| PrEP and PEP                          | PrEP adherence, Days missed, 30d                   | PRPDM30  | 1 of 3 questions in Wilson's medication adherence scale:<br>Wilson IB, Lee Y, Michaud J, Fowler FJ, Rogers WH. Validation of a new three-item self-report measure for medication adherence. <i>AIDS Behav</i> 2016; 20(11):2700-2708.   |
| <b>Other Topics</b>                   |  |  |   |
| Discrimination due to sexual identity | MSM Discrimination                                 | DISC_VER;<br>DISC_SVC;<br>DISC_WRK;<br>DISC_HC;<br>DISC_ATT              | Adapted from:<br>Williams D, Yu Y, Jackson JS, Anderson NB. Racial differences in physical and mental health: Socio-economic status, stress and discrimination. <i>J Health Psychol</i> 1997; 2(3): 335-351.<br>and<br>Huebner DM, Rebchook GM, Kegeles SM. Experiences of harassment, discrimination, and physical violence among young gay and bisexual men. <i>Am J Public Health</i> . 2004;94:1200-1203. |
| Violence                              | Physically assaulted, 12m; Sexually assaulted, 12m | PHVIO12M;<br>SXVIO12M  | Adapted from:<br>Centers for Disease Control and Prevention (CDC). National Intimate Partner and Sexual Violence Survey (NIPSVS) Questionnaire. Atlanta, Georgia: U.S. Department of Health and Human Services, Centers for Disease Control and Prevention, [2012].   |